

Mártires del Arzobispado de Colonia en tiempos del nacionalsocialismo

SI HOY NO ARRIESGAMOS NUESTRA VIDA...

Helmut Moll

*Teniendo a Dios como Amigo,
vivirás en la luz de la Fe,
con esperanza y fortaleza,
con verdadera paciencia y perseverancia,
todos los días de tu vida.*

*Nunca estarás solo,
y nunca temerás a nadie ni a nada,
porque encontrarás tu seguridad en Dios.*

Santa Catalina de Siena¹

¹ Este texto no forma parte de la obra original, sino que ha sido agregado por el Traductor.

Mártires del Arzobispado de Colonia en tiempos del nacionalsocialismo

SI HOY NO ARRIESGAMOS NUESTRA VIDA...

Helmut Moll

"Si hoy no arriesgamos nuestra vida..."
de Dr. Prelado Helmut Moll

Con prefacio del Cardenal Joachim Meisner

Primera Edición 12 de julio de 2011

Traducción: Martín Cardozo
Editor: Martín Cardozo Ediciones
ISBN: 978-987-26583-1-1
Todos los derechos reservados.

Título original: *Wenn wir heute nicht unser Leben einsetzen – Märtyrer des Erzbistums Köln aus der Zeit des Nationalsozialismus*
ISBN de la obra original: 3-931739-09-0

Prefacio

Cuando se dice que este siglo que culmina es el siglo de los Santos, el lector lo negará con la cabeza, incrédulo, y dirá: "¡Es ciertamente el siglo de las dos Guerras Mundiales, de las catástrofes económicas, de la desgracia de los fugitivos, de la esclavitud ideológica, el siglo de Auschwitz, Dachau y Bergen-Belsen! ¡Es cierto! Pero a pesar de eso, y justamente por esa razón, el siglo de los Santos. No muy a menudo han tenido los cristianos que pasar tantas y tan grandes pruebas, y las han superado, realmente.

Es no sólo un deber de gratitud, que nosotros nos aferremos a la fidelidad y la fuerza de la adhesión de nuestros mártires en la Fe, los cuales han sido en gran medida nuestros compañeros, sino que ellos son al mismo tiempo la dote de Dios para nosotros, para superar los desafíos de nuestro presente. Porque lo que fue posible para nuestros mártires, con la gracia de Dios, en el pasado reciente, no nos puede resultar imposible a nosotros en el tiempo presente. Ellos no son ningunos genios religiosos, sino en su mayoría, hombres comunes, que fueron fieles en lo pequeño, y por ello, pudieron ser fieles también en lo grande.

Ya la Carta a los Hebreos habla de las nubes de los testigos que penden desde el cielo sobre el pueblo de Dios, y que le da orientación para su caminar en el tiempo presente (Hebreos 12,1). Pero estos testigos son especialmente para las nuevas generaciones, que quizás mucho más que nosotros, los que vivimos en la actualidad, deberán ofrecer su propio testimonio cristiano de esa fuerza de la Fe y confianza que se torna visible en ellos.

Sobre los portales de muchos cementerios se halla el mensaje de los muertos a los vivos: "Eso que vosotros sois, fuimos también nosotros alguna vez. Y lo que somos nosotros ahora, eso pronto seréis también vosotros". De los testimonios de Fe de nuestras hermanas y hermanos coronados, nos sale al encuentro un mensaje lleno de esperanza. Lo que vosotros sois - esto es, cristianos en la prueba entre la gracia y el pecado -, eso fuimos también nosotros alguna vez. Pero lo que hoy somos - con la gracia de Dios, consumada en su luz -, eso podréis ser vosotros algún día con nosotros. ¡Ea, pues, tened valor! Con Él hemos vencido al mundo.

Cuando nos disponemos a cruzar los umbrales del segundo al tercer milenio después de Cristo, quisiera entregar en mano este libro de estudio a cada cristiano en el Arzobispado de Colonia, junto con el testimonio de Fe de los cristianos católicos de Colonia del siglo pasado, para que no nos falte la correcta orientación hacia el tercer milenio post-cristiano.

Firmado: Card. Joachim Meisner
Arzobispado de Colonia

Introducción

En un tiempo en el cual la vida humana es menospreciada, la dignidad humana es vejada y la moral cristiana es relativizada, el odio se ha vuelto cada vez más encarnizado, se han levantado hombres y mujeres valientes para dar un testimonio del Dios Vivo, de caras a una dictadura totalitaria. En el contexto de una "cultura de la muerte" y del desprecio de los hombres, ellos no se inclinan al espíritu de los tiempos, sino que lo contradicen, resistiendo a la ideología. Su intrépido testimonio no puede

de allí en más ser olvidado. En su vida, y más aún en su violenta muerte a causa de la Fe, ellos siguieron al "testigo fiel" (Apocalipsis 1,5), por el que debieron padecer una muerte ignominiosa.

Para la comprensión del martirio

Teniendo a Jesucristo como un impresionante modelo ante los ojos, estos mártires supieron que las palabras de la Sagrada Escritura estaban dirigidas a ellos: "Nadie tiene mayor amor que Aquel que da su vida por sus amigos" (San Juan 15,13). En obediencia frente a Cristo y en el servicio a sus hermanos y hermanas, la muerte no resulta para ellos una derrota sino una victoria, no una pérdida sino una ganancia.

En este sentido expresa en la Constitución Dogmática de la Iglesia "Lumen Gentium" del Concilio Vaticano Segundo: *"Dado que Jesús, el Hijo de Dios, nos ha manifestado su Amor ofreciendo su vida, nadie tiene mayor amor que aquel que entrega su vida por Él y por sus hermanos. El dar este sumo testimonio de amor ante todos, en especial ante los perseguidores, ha sido la vocación de algunos cristianos ya en los primeros tiempos, y será siempre así. Por eso la Iglesia valora el martirio que hace que el discípulo se haga similar al Maestro en la libre aceptación de la muerte para la salvación del mundo y que lo asemeja en el derramamiento de sangre como un don extraordinario y como la suma prueba del amor. Aunque a pocos se les da, aún así deben estar todos dispuestos a reconocer a Cristo ante los hombres, y a seguirlo en el camino de la Cruz en medio de las persecuciones, que a la Iglesia nunca le faltan"* (Art. 42).

También en el culminante siglo XX, tan rico en mártires de todos los países y continentes, debemos aprender nuevamente que la persecución a causa de la Fe constituye un elemento sustancial del Evangelio. Por esta razón, "el martirio es el testimonio más relevante que se puede dar por la Verdad de la Fe, es un testimonio hasta la muerte. El mártir da testimonio de Cristo, quien ha muerto y resucitado, y con quien está unido por el amor. Él ofrece testimonio de la Verdad de la Fe y de las enseñanzas de Fe cristianas" (Catecismo de la Iglesia Católica, número 2473).

Mártires del Arzobispado de Colonia

Aunque el encargo de actualizar el Martirologio alcanza una dimensión mundial, desde la perspectiva de un obispado en forma separada, resulta conmovedor, por sobre todas las cosas, el avocarse a los mártires de la propia Patria y la región. Por "bien entendido", no se trata de la relación de la Iglesia Católica con la ideología del nacionalsocialismo en general, tampoco como el fracaso de cristianos católicos aislados en tiempos del *Tercer Reich*. A continuación se presentarán los mártires del Arzobispado de Colonia más bien en forma de un breve resumen. El Arzobispado de Colonia, como revelan estudios e investigaciones de años, solamente en la oscura historia de la dominación nacionalsocialista en Alemania, presenta 31. En detalle, se trata de 6 sacerdotes diocesanos, 3 personas de órdenes religiosas y 22 laicos, que entre 1933 y 1945 han renunciado a sus vidas por su Fe cristiana: de diversa procedencia y ascendencia, de diversos oficios y formación, de diferente sexo y elección de vida, pero con el testimonio por Cristo en común, cuya vida acabó en la Cruz.

La presente publicación no pretende ser absolutamente completa. Tomaría años hasta que todos los archivos eclesiales, nacionales y de las ciudades hayan sido indagados y todos los periódicos consultados, a fin de recibir información acerca de las condiciones exactas de vida y sobre las cifras exactas. Por otra parte, por varios meses se ha investigado detalladamente sobre tres cristianos católicos de nuestro Arzobispado, hasta que al final surgió como resultado que no se han satisfecho los criterios estipulados por la Iglesia para el Martirio.

LUGARES DE NACIMIENTO

Quien analiza con detenimiento las 31 personas, pronto reconoce las diferencias que surgen, a pesar de lo que existe en común. Desde ya, se aclara que todos ellos provienen de diversas regiones de nuestro Arzobispado: en Colonia nacieron el Vicario Heinrich Richter y el Rector Theodor Helten. Además, el Director Administrativo de la Casa Kolping Central de Colonia Theodor Babilon, el director de fábrica Leo Statz, la modista Elvira Sanders-Platz, el maestro de escuela primaria Joseph Roth, el síndico de la industria de celulosa y diputado (jubilado) del Reich Dr. Paul Leujene-Jung, así como el Prof. Dr. Hans Karl Rosenberg, de ascendencia parcialmente judía. En Bonn nacieron el Teniente Dr. Randolph Freiherr de Breidbach-Bürresheim así como también el propietario de finca Franz Gabriel Virnich. En Düsseldorf vinieron al mundo el profesor universitario Dr. Benedikt Schmittmann y el director ministerial prusiano Dr. Erich Klausener. Wuppertal es también el lugar de nacimiento de Bernhard Ketterhaus, el secretario de la Asociación del Movimiento de los Trabajadores Católicos, como también del capellán Johannes Flintrop, capellán de la asociación Kolping de Mettmann. En la misma ciudad de Euskirchen-Kuchenheim nacieron dos mártires: el escritor Heinrich Ruster y el estudiante de medicina Willy Graf, quien fue ejecutado por la guillotina, por ser miembro de la "Rosa Blanca". Es apenas conocido que el comerciante Hubert Timmer es oriundo de la gran ciudad Neuss del Palatinado. Finalmente se tiene a Leo Trouet, de la ciudad de Malmedy, que, al momento de su nacimiento, aún pertenecía al Arzobispado de Colonia.

Mons. Dr. Otto Müller, capellán de la Asociación Católica de Trabajadores de Alemania Occidental, vino al mundo en la región de alta montaña de Reichshof-Eckenhagen. El capellán Everhard Richarz provenía de Niederkassel-Mondorf. En la ciudad palatina de Siegburg nació el padre cisterciense Raymund Lohausen.

En el Arzobispado de Colonia fue bautizada Rosa Stein (judía). En la Nochebuena del año 1936 recibió el sacramento del Bautismo la hermana carnal de Santa Teresa Benedicta de la Cruz, en la iglesia del Hospital de Santa Elisabeth en Hohenlind (Colonia), por arte del prelado Johannes von Aachen.

FORMACIÓN

En lo que se refiere al tiempo del estudio y la formación, una multitud de 31 mártires de Colonia pasó esta importante fase de su vida dentro del propio Arzobispado: la Dra. Lisamaría Meirovsky asistía a la escuela humanística de bachillerato (*Gymnasium*) de Señoritas en Colonia; el Prof. Dr. Karl Rosenberg a la escuela *Gymnasium* Real Católico en la Iglesia de los Apóstoles (hoy, *Gymnasium* de los Apóstoles) en Colonia. Leo Trouet asistía a la escuela *Gymnasium* Augusta-Victoria (hoy, *Gymnasium* Emil Fischer) en Euskirchen. Heinrich Ruster asistía al *Gymnasium* Real (hoy, *Gymnasium* Beethoven) en Bonn. El Dr. Erich Klausener y el Prof. Dr. Johannes Maria Verweyen asistían al *Gymnasium* Hohenzollern (hoy, *Gymnasium* Görres) en Düsseldorf.

Formación académica

Todos los sacerdotes mártires, el Párroco Franz Boehm, el capellán Johannes Flintrop, el Rector Theodor Helten, Mons. Otto Müller, el capellán Everhard Richarz y el Vicario Heinrich Richter cursaban la Teología Católica en la Facultad Teológica Católica de la Universidad de Friedrich-Wilhelm en Bonn. El síndico de la industria de celulosa y diputado jubilado Dr. Paul Leujene-Jung, la Dra. Lisamaría Meirovsky, Heinrich Ruster, Willy Graf y Franz Virnich pasaron

asimismo algunos años en esta Alma Mater. Joseph Roth asistía a la escuela magisterial en Euskirchen, como preparación al cargo de maestro.

NATURALIZACIÓN ESPIRITUAL

Aún más importante resulta el ámbito de acción de los mártires, porque para el martirio no es algo sin importancia. El ámbito de Colonia, mellado en torno al Movimiento Católico de los Trabajadores en el barrio Agnes, constituyó un fermento de oposición desde un espíritu cristiano, en especial para Mons. Dr. Otto Müller, Nikolaus Groß y Bernhard Letterhaus. A él pronto se unió Heinrich Körner, quien provenía del ámbito social, y Gerente Nacional de los Sindicatos Cristianos en Alemania Occidental. La Liga de Estudiantes "Nueva Alemania" había proscrito a Willi Graf anticipadamente por lo que él recibía de esta comunidad católica la fuerza moral para perseverar valientemente hasta el final. Muchos padres católicos, como por ejemplo Heinrich Ruster o Franz Gabriel Virnich, se comprometieron tras los mártires, usando las armas espirituales y religiosas para confesar estoicamente su fe. Joseph Roth tenía tres hermanos que abrazaron la vida sacerdotal, dos de ellos como religiosos diocesanos de Colonia, y un dominico. Por algún tiempo Bernhard Letterhaus, Heinrich Ruster, Johannes Maria Verweyen e Paul Lejeune-Jung acariciaron la idea de abrazar la vocación sacerdotal.

RADIOS DE ACCIÓN

Numerosos mártires se desempeñaban en ciudades muy grandes, en las cuales tuvo lugar la detención a causa de su resistencia a los "dirigentes marrones"¹: el profesor universitario Dr. Benedikt Schmittmann, quien estaba a cargo de la rama de Ciencias Sociales en la Universidad de Colonia. Ya en ese año fue espiado e interrogado. La Santa Hermana Santa Teresa Benedicta de la Cruz (Dr. Edith Stein), desde 1933 en el Carmelo de Colonia, fue identificada como mujer de ascendencia judía, a causa de una elección, por lo que ella, para no causarle dificultades al Convento en Lindenthal (Colonia), en Año Nuevo de 1938 se retiró a la ciudad holandesa de Echt. Su hermana de sangre, Rosa Stein, emigró primero a Bélgica, para ponerse a salvo de las usurpaciones de los nazis. El hermano dominicano Norbert Maria Kubiak estuvo muchos años encargado de la Provincia Dominicana de Colonia, cuando en 1941 fue detenido a causa de sus observaciones en descrédito del nacionalsocialismo. En Bonn el propietario de finca Franz Gabriel Virnich cayó en las garras de los nacionalsocialistas, cuando en junio de 1934 la Gestapo le encontró un papel con una parodia de la conocida canción de Horst Wiesel: tomó las de Villadiego y se escapó a Países Bajos. En Troisdorf-Sieglar, el P. Franz Boehm debió defenderse de las persecuciones de los nacionalsocialistas, las cuales se tornarían aún más enérgicas contra él durante su posterior cargo parroquial en Monheim. En el pequeño lugar de peregrinación de Königswinter-Heisterbacherrott los nazis dieron con la pista del Rector Helten, que supuestamente habría malversado fondos. El capellán Flintrop cayó en la redada de los nacionalsocialistas cuando él, durante el ejercicio de su servicio sacerdotal en Mettmann, habría hecho declaraciones que les resultaron sospechosas a la Gestapo. Heinrich Körner, quien vivía en Bonn desde 1921 y desempeñaba el cargo de Secretario Nacional de los Sindicatos Cristianos, instruía a los trabajadores cristianos en los talleres de formación "Nuestra Salvación" en Königswinter, la actual Casa Adam Stegerwald. Por algún tiempo Mons. Otto Müller y Theodor Helten se desempeñaban como pastor de almas de jóvenes en la ciudad de alta montaña Morsbach (y este último incluso hasta en Nievenheim y Meckenheim), cuando los nazis aún no tenían el poder. El Padre cisterciense Raymund Lohausen permaneció en su ciudad natal, Siegburg, desde 1942 bajo el

control de la delegación de la NSDAP (Partido Alemán Nacional-Socialista de los Trabajadores), donde también fue detenido.

¹ Los *soldados marrones*, (“*die braunen soldaten*”, en alemán) por el uniforme con chaqueta de color marrón.

MADRES y PADRES DE FAMILIA COMO MÁRTIRES

A quien estudia más detenidamente la vida de los diecinueve hombres y mujeres entre los laicos, le llamará la atención que la mayoría de ellos eran casados, y de allí la responsabilidad familiar que tenían. ¡Ante qué tremendas decisiones en conciencia se deben haber encontrado realmente estos padres de familia!, que no sólo por sus esposas han tenido que sufrir persecuciones, sino también incluso por sus hijos en crecimiento. Hubert Timmert tenía dos hijos. Joseph Roth, Heinrich Körner y Leo Trouet tenían tres; Theodor Babilon y el Prof. Dr. Hans Karl Rosenberg, cuatro; Otto Gerig, cinco; Nikolaus Groß, siete; el Dr. Paul Lejeune-Jung incluso ocho hijos. A causa de esta situación familiar, la cual por otra parte les brindaba tanto protección como seguridad, estos confesores se mostraban lo suficientemente intrépidos como para desafiar a la ideología del nacionalsocialismo. Las palabras de San Pedro en los Hechos de los Apóstoles les resultaron ser pauta y criterio, según las cuales "se debe obedecer antes a Dios que a los hombres" (Hechos de los Apóstoles 5,29), aún cuando deba costar la propia vida. Entre los mártires también se encontraba la madre que ya había perdido a su esposo cuando fuera llevada al campo de concentración de Auschwitz: Elvira Sanders-Platz.

CAUSAS Y CIRCUNSTANCIAS DEL MARTIRIO

Quien se detiene a analizar con más detenimiento a algunos mártires del Arzobispado de Colonia, verá claro que a menudo y sin excepción, la causa de los ataques era la naturaleza ideológica de los nacionalsocialistas, lo cual no carece por cierto de un trasfondo político. Puede ser que esta circunstancia, en forma aislada, no siempre sea fácilmente verificable, pero le sirvió de base al obrar agresivo de los nacionalsocialistas como así también el odio cada vez más encarnizado a la Fe católica. Este odio tuvo ciertamente distintos grados y etapas. Así pues fue detenido el capellán Flintrop tras una prédica en la iglesia de San Lamberto en Mettmann, durante la cual él, tras haber reconocido a los oficiales de la Gestapo que estaban tomando notas bajo la plataforma del órgano, sin disimulo se puso furioso contra los dirigentes "de marrón". El padre cisterciense Raymund Lohausen fue vigilado y más tarde detenido a causa de sus prédicas tanto de Año Nuevo como de Cuaresma del año 1942, en la iglesia de San Anno en Siegburg. Heinrich Ruster fue enredado en un restaurante de Bonn durante una conversación en la que le atribuyó a la persona de Hitler rasgos casi divinos, circunstancia que le dio ocasión al escritor católico de negar con drásticas palabras su atribuida grandeza. El capellán Richarz, que como pastor de almas en San Esteban en Lindenthal (Colonia) puso judíos a salvo en Países Bajos, pasó rápidamente a ser enemigo de los nacionalistas. Por ello él también fue procesado en Berlín.

En el transcurso de la llamada "Acción de las Rejas y la Tormenta" en conexión al fallido atentado del 20 de julio de 1944, en busca de presuntos culpables y autores ideológicos, fueron detenidas y encarceladas todas las personalidades de la vida pública que de manera comprobada nunca habían votado al NSDAP y que en cambio habían apoyado anteriormente por ejemplo al (partido) Zentrum o al Partido Popular Bávaro. A ello se le agrega, sólo para nombrar algunas personas del ámbito de Bonn - Colonia, Otto Gerig de Colonia-Deutz, el maestro de escuela primaria

Joseph Roth de Bonn-Friesdorf, así como el representante de la Casa Kolping de Colonia, Vicario Heinrich Richter, y el director administrativo Theodor Babilon.

EDAD DE LOS MÁRTIRES

No puede faltar una mirada diferente sobre la edad de los mártires de Colonia. La Iglesia conoce mártires de todas las edades, comenzando por los Niños Inocentes (los Santos Inocentes, N. del T.), según lo cual, tras el nacimiento de Cristo en Belén "debe matarse a todos los niños de hasta dos años" (Mt. 2,16), y terminando por ejemplo con el santo obispo Policarpo de Smyrna, que con 86 años de edad fue martirizado en la mitad del siglo segundo.

Quien mira la pirámide de edades de los mártires de Colonia en tiempos del nacionalsocialismo, se percatará de que el más joven de ellos contaba 25 años de edad cuando murió bajo la guillotina en Stadelheim, Munich :Willi Graf, oriundo de Euskirchen-Kuchenheim. El segundo más joven, con 32 años, era el asesor de justicia Dr. Randolph Freiherr von Breidbach-Bürresheim. El director del Imperio de la Fuerza Alemana de Jóvenes en Alemania, con sede en Düsseldorf, el padre de familia Adalbert Probst, casado, fue fusilado teniendo 34 años de edad. Finalmente, el capellán Everhard Richarz, de 36 años, y el capellán de la Casa Kolping, Johannes Flintrop, de 38 años, debieron concluir sus vidas.

Por otra parte, entre los mártires de Colonia en tiempos de la *dictadura marrón* se hallan también católicos que en su avanzada edad se convirtieron en mártires de la perseverancia. Como representativo de tantos otros puede nombrarse a Mons. Dr. Otto Müller, que casi ciego, murió en Berlín-Tegel a los 74 años.

Profunda raíz religiosa

También una mirada a la situación confesional de los mártires de Colonia resulta rica en explicaciones. No todos los hombres y mujeres provenían de casa paterna católica, como para que el modo de vida católico fuera enseñado desde el comienzo la forma de vida católica. Solamente cuatro mujeres provenían de familia judía: las hermanas Rosa y Edith Stein, la coloniense Elvira Sanders-Platz, la médica coloniense Lisamaría Meirowsky.

En diferentes momentos de sus vidas ellas, como muchos otros en aquel tiempo en Alemania, han reconocido la Fe cristiana de cuño católico como su camino personal en su vida, y han pronunciado para sí aquellas palabras de los Apóstoles: "Hemos encontrado al Mesías" (San Juan 1,21). Espontáneamente, sin ninguna presión, ni interior ni exterior, se hallaron en la Fe católica, la cual les brindó de allí en más una Patria espiritual y seguridad. Justamente, estas cuatro mujeres ciertamente se destacaron en los años de las tribulaciones tanto por su heroica valentía como por su ardiente amor a Cristo. Además, Hans Karl Rosenberg tenía un padre judío, por lo que desde las Leyes de Núremberg del año 1935, pasó a ser considerado como "semi-judío". Sin embargo, su padre, ya con 18 años, se había hecho católico. Paul Lejeune-Jung provenía de una antigua familia hugonote, pero sin embargo, fue bautizado y criado según la confesión de Fe de su madre católica.

El momento del exterminio

Una mirada sobre los 31 mártires del Arzobispado de Colonia muestra incluso que entre los años 1933 y 1945 la forma de muerte difirió notablemente. Como primera víctima, los jóvenes

padres de familia Dr. Erich Klausener y Adalbert Probst debieron entregar sus vidas en el transcurso de la acción de asesinatos tras el "golpe de Estado de Ernst Röhm". Se escribió "junio" o "julio" de 1934, cuando estos católicos comprometidos fueron bendecidos para la muerte. Con el comienzo de la Segunda Guerra Mundial, el 1 de septiembre de 1939, creció marcadamente el número de mártires. El Prof. Dr. Benedikt Schmittmann perteneció a los primeros: él murió ya el 13 de septiembre de 1939, bajo las pisadas de las botas de un soldado en el campo de concentración de Sachsenhausen.

Los últimos mártires coincidieron con el fin de la Segunda Guerra Mundial, el 8 de mayo de 1945. A ellos pertenecieron el Vicario Richter y el administrador Babilon, en el campo de concentración de Buchenwald (campo de concentración externo de Ohrdruf), así como el Director Nacional de los Sindicatos Cristianos en Alemania Occidental, Heinrich Körner en Berlín.

Lugar del martirio

En cuanto al lugar del martirio, resta atenerse a que la mayoría de los mártires del Arzobispado de Colonia ha perdido su vida fuera de la Diócesis. Los diferentes campos de concentración se transformaron en lugar de su muerte -a menudo violenta-, a excepción del P. Raymund Lohausen, que se pudo separar durante una "marcha de la muerte" desde Dachau. En Dachau murieron los religiosos Franz Boehm y Johannes Flintrop; en Sachsenhausen, Theodor Helten así como los laicos Benedikt Schmittmann; Heinrich Ruster y Randolph Freiherr von Breidbach-Bürresheim; en Buchenwald (campo externo de concentración de Ohrdruf), el Vicario Richter y los laicos Theodor Babilon y Otto Gerig; en Bergen-Belsen, Johannes Maria Verweyen; en Oranienburg, el Hermano dominicano Norbert Maria Kubiak. Además, en el presidio de Brandenburg-Görden debieron entregar sus vidas Leo Statz y Franz Gabriel Virnich; en Berlín, Mons. Dr. Otto Müller, Adalbert Probst, el Dr. Erich Klausener, así como Nikolaus Groß, Bernhard Letterhaus y el Dr. Paul Lejeune-Jung. No obstante, algunos de los mártires aquí presentados encontraron la muerte sobre el territorio del Arzobispado de Colonia: el maestro Joseph Roth, murió tras su permanencia en el campo de concentración de Buchenwald en la familiar Friesdorf (Bonn); el abogado Leo Trouet en Klingelpütz (Colonia); el Prof. Dr. Hans Karl Rosenberg en Bad Godesberg; el capellán Everhard Richarz en su ciudad de origen, Niederkassel-Mondorf, antes de su proceso, fijado en Berlín, después que él fuera previamente afincado en la prisión coloniense Klingelpütz por un período acotado de tiempo.

Sepulcros

Sólo unos pocos mártires colonienses recibieron sepulcros. Tras su violenta muerte, la mayoría de los mártires fueron cremados o envenenados con gas, las cenizas arrojadas a un río cercano o esparcidas en un campo de labrantío. Todo recuerdo sobre los verdaderos vencedores debía ser consciente e intencionadamente borrado de la faz de la tierra. Sin embargo, se pueden contar algunos sepulcros: Leo Trouet se halla sepultado en el cementerio del oeste e Bocklemünd (Colonia), donde también fue depositada la urna del Rector Theodor Helten; Joseph Roth encontró, al igual que Hans Karl Rosenberg, su último lugar de descanso en el cementerio Santa Cruz de Friesdorf. Los restos mortales de Benedikt Schmittmann y Adalbert Probst hallaron su lugar de descanso en el cementerio del norte de Düsseldorf; los de Leo Statz en el cementerio del sur. El pastor de almas juveniles Everhard Richarz fue sepultado en su tierra, Niederkassel-Mondorf. El P. Raymund Lohausen encontró su lugar de descanso eterno en el cementerio del Convento de la Abadía de las religiosas cistercienses de Oberschönhofeld, cerca de Augsburg.

La Santa Hermana Santa Teresa Benedicta de la Cruz (Dr. Edith Stein) pertenece a los mártires sin sepulcro. En este sentido, tampoco hay rastro alguno de su hermana Rosa Stein, ni de las señoras Elvira Sanders-Platz y la Dra. Lisamaría Meirowsky, de ascendencia judía, que de manera análoga se habían convertido al catolicismo. De Nikolaus Groß y Bernhard Letterhaus no hay tumbas. La Familia Kolping tampoco sabe de los restos mortales del Vicario Richter y del administrador Babilon, quienes murieron en el campo externo Ohrdruf del campo de concentración de Buchenwald.

Perspectiva

Después que el Papa Juan Pablo II, en su Carta Apostólica "Tertio millenio adviente" del 10 de noviembre de 1994, llamara al mundo católico a actualizar el Martirologio al día de hoy, en vista del Jubileo del año 2000, el Director de la Comisión de Liturgia de la Conferencia Episcopal Alemana, Card. Joachim Meisner, me encomendó la tarea por encargo de la Conferencia Episcopal Alemana. En el desarrollo de los estudios e investigaciones que tanto tiempo han demandado, se ha señalado que la Alemania del siglo XX presenta por lo menos cuatro categorías de mártires: los mártires de los tiempos del nacionalsocialismo, los del tiempo del comunismo, luego las víctimas del martirio de la pureza así como finalmente todos los que han entregado sus vidas por Cristo en el ámbito de las misiones sobre los cinco continentes.

En el marco de este proyecto, cada mártir ha sido presentado como un modelo tanto enérgico como detallado de vida, el cual debe estar terminado para el Jubileo del año 2000, según el deseo del Santo Padre. Los más de 500 hombres y mujeres de todos los Obispos alemanes, que han sido agrupados de esta manera, deben recordarnos que la persecución constituye un elemento fundamental del ser cristiano. Para que no se pierda su testimonio son presentadas al público las biografías de todos los mártires del siglo XX en un trabajo de más de 1000 páginas de extensión.

Agradecimiento

Antes de continuar, un sincero agradecimiento a todos los colaboradores y colaboradoras en el ámbito del Arzobispado de Colonia, que me han ayudado a elaborar estos modelos de vida. No pocos se han avocado solícitos a este servicio cuando se trató de comunicar calificados testimonios de la época, ampliar sus conocimientos y redactar los correspondientes protocolos. Frecuentemente también han servido mucho de base importantes documentos, originales y copias, para la elaboración de biografías de las que, mientras tanto, todos estaban pendientes.

Las siguientes breves biografías se remontan a una publicación en el periódico eclesial del Arzobispado de Colonia. Éstas fueron revisadas y precisadas en detalle para la presente publicación. Desde noviembre de 1997 se cambió continuamente la forma a cada semana, y para ello, debieron, por medio de apuntes, entrevistar a testigos de la época y parientes al lugar de trabajo, para la elaboración del Martirologio del siglo XX, para aportar documentos, cartas y vivencias. El afán de varios de presentar al público estas breves biografías reunidas en un solo tomo, y de hacerlas accesibles a los interesados del Arzobispado de Colonia, creció enormemente. Vaya para el redactor en jefe del periódico eclesial *Kölner Kirchenzeitung*, el Sr. P. Erich Läufer, el mayor agradecimiento por la autorización concedida para la tirada de impresión. Finalmente un especial agradecimiento para la Obra de Formación del Arzobispado de Colonia, por el excelente trabajo en conjunto para la preparación e impresión de la presente publicación.

Colonia - El Vaticano, 11 de octubre de 1998, día de la canonización de la Hermana. Santa Teresa Benedicta de la Cruz (Dr. Edith Stein).

Prelado Dr. Helmut Moll

Encargado de la Conferencia Episcopal Alemana para el Martirologio del siglo XX.

I. Sacerdotes Diocesanos

1) Párroco Franz Boehm (1880 - 1945)

Franz Boehm, nacido el 3 de octubre de 1880 en Prusia occidental, provenía de una familia de maestros. Él pasó los años de la escuela primaria siempre en Renania. Hizo su bachillerato en Mönchengladbach. Tras finalizar sus estudios teológicos y filosóficos en Bonn, en 1906 fue ordenado sacerdote para el Arzobispado de Colonia. En sus tres cargos de capellán en la cuenca de Ruhr pudo cuidar también de las almas polacas, pues él dominaba la lengua polaca. Asumió su primer cargo parroquial en Gerresheim (Düsseldorf) en el año 1917.

Cuando el P. Boehm se mudó a Troisdorf-Sieglar, entonces comenzó su martirio. De las actas del fichero de la Gestapo surge lo siguiente: en 1934 se produce el procesamiento, pero es sobreesido; en 1935 se produce la prohibición de impartir clases de religión; simultáneamente, la expulsión, aunque ella quedó sin efecto por la amnistía de 1936; en 1937, la segunda y definitiva expulsión. En su segundo cargo parroquial en Monheim desde 1938 hasta 1944, su testimonio debió consumarse en 1938, una multa; en 1941, una amonestación por la celebración de la Misa en idioma polaco; en 1942, caución por un monto de RM 3000 por una prédica de Cristo Rey; en Pascua de 1944, prédica contra las películas de propaganda de los nacionalsocialistas; luego, en el curso de la Operación de las Rejas, tras lo del 20 de julio de 1944, detención en la iglesia y envío al campo de concentración de Dachau, el 11 de agosto de 1944. Allí muere el 13 de febrero de 1945 como consecuencia de una culebrilla en el rostro.

El sacerdote ejemplar y párroco obediente a la Palabra de Dios sigue vivo en el Arzobispado de Colonia como un mártir que ha entrado a la muerte por Cristo. Él goza de un alto prestigio especialmente en Monheim.

[imagen pág. 23]

2) Capellán Johannes Flintrop (1904 - 1942)

La obra Kolping tuvo que consignar un tremendo tributo en sangre en tiempos del nacionalsocialismo: 11 mártires perdieron sus vidas a causa de la Fe. Uno de ellos era Johannes Flintrop, nacido el 23 de mayo de 1904 en Barmen, Wuppertal, y crecido en la atmósfera de una modesta casa de padres católicos, tras sus estudios teológicos y filosóficos, Flintrop fue ordenado sacerdote en la Alta Catedral de Colonia en el año 1927.

Este hombre de 33 años recibió su primer cargo parroquial en Mühlheim, Colonia, donde se desempeñó magníficamente por más de cuatro años en la Parroquia Corazón de Jesús. Le siguieron diez años enteros como Primer Capellán en la Iglesia de San Lamberto en Mettmann, donde desempeñó el cargo de capellán del distrito.

Por su forma abierta de ser y a causa de su oposición al nacionalsocialismo, pronto atrajo la atención de la Gestapo. Tras el comienzo de la campaña militar a Rusia en 1941 el capellán había declarado frente a jóvenes del Círculo de Trabajadores: *"No hemos ganado aún la guerra contra Rusia"*. Poco después Flintrop le confió a una mujer durante una visita a los enfermos lo siguiente: *"Nosotros, ciertamente al igual que los rusos, estamos cometiendo atrocidades"*, lo cual fue en seguida informado. Dado que su postura hacia Hitler era en todas partes conocida, Flintrop fue rápidamente metido preso en la cárcel de Düsseldorf. Las cartas a sus padres, las cuales aún se conservan, dan

cuenta de una manera ingenua, en un lenguaje sencillo, consciente de que él había cometido una tontería.

Habiendo sido trasladado al campo de concentración de Dachau el 1 de mayo de 1942, el joven pastor de almas murió el siguiente 28 de agosto en Phlegmone, según reza la comunicación oficial. Después que la urna fuera llevada a Mettmann, los fieles de la Iglesia de San Lamberto - en incluso más allá de ella- le prepararon a su querido capellán una sepultura, la cual por la gran participación, la prédica del párroco y el impactante silencio, adquirió el carácter de una "protesta muda" contra el terror nazi.

[imagen pág. 24]

3) Rector Theodor Helten (1897 - 1942)

Cuando Theodor Helten en el año 1897 en Ehrenfeld, Colonia, viera la luz del mundo, y fuera bautizado en la Iglesia de San José, nadie podría imaginar que él concluiría su breve vida como mártir de la Iglesia Católica.

Tras concluir sus estudios de Teología, el Sr. Helten, caracterizado como recatado, fue ordenado sacerdote. Sus cargos de capellán en Nievenheim y Meckenheim lo prepararon para su misión de cuidado de almas en Heisterbacherrott, Königswinter, donde en 1931 comenzó como Rector. Como activó dedicadamente la conocida peregrinación a San Judas y no se dejó intimidar por los nazis, fueron formuladas terribles afirmaciones en su contra, por lo que a partir de 1937 debió pasar dieciocho meses en prisión preventiva en Bonn. Como los asuntos no pudieron ser corroborados, el rector Theodor Helten regresó en 1938 a Heisterbacherrott, Königswinter, pero sólo por unas pocas horas. Ante su regreso, el partido NSDAP amenazó con organizar una marcha de protesta contra él.

Sobre los años entre 1938 y 1942, mucho permanece desconocido, pero es seguro que el rector Helten fue trasladado a un campo de concentración alemán. Su muerte fue declarada el 18 de mayo de 1942 en el campo de concentración de Sachsenhausen cerca de Berlín.

La comunidad local honró a su pastor de almas dedicándole una calle en ocasión del centésimo aniversario de su nacimiento.

[imagen pág. 27]

4) Mons. Otto Müller (1870 - 1944)

Nikolaus Groß y Bernhard Letterhaus están fuertemente unidos a la tríada por su capellán de la Asociación, Mons. Müller. Estas tres cabezas del Movimiento Católico de los Trabajadores manifestaron la fuerza de la resistencia en esos tiempos nefastos.

Mons. Müller nació el 9 de diciembre de 1870 en la ciudad de alta montaña de Eckenhagen, Reichshof. Gracias a su predisposición y sus estudios especializados rápidamente se puso en contacto con los sindicatos cristianos. Durante muchos años creció en él la fuerza para intervenir públicamente a favor de los valores de la cultura cristiana, y en virtud de ello, de los valores cristianos sobre las cabezas del orden imperante desde el año 1933. Por medio de cartas y prédicas, la labor social del prelado fue capaz de alcanzar y formar los corazones de los hombres.

A causa de la ligazón con los miembros de diversos círculos de la resistencia, también Mons. Müller debió emprender el camino de la muerte, tras el fallido atentado del Conde de Stauffenberg. Poco después del 20 de julio de 1944 tuvo lugar su detención, aunque él se había retirado a un monasterio cercano a Olpe. Casi ciego, este sacerdote lleno de méritos murió por el Evangelio el 12 de octubre de 1944 en el presidio de Berlín-Tegel, aún antes de que fuera abierto su proceso. Cincuenta años completos había luchado y sufrido en el espíritu del Sermón de la Montaña, por una Alemania mejor para los trabajadores.

5) Capellán Everhard Richarz

(1904 - 1941)

El 6 de junio de 1904 en Niederkassel-Mondorf, cerca de Bonn, vino al mundo Everhard Richarz. Tras el bachillerato y los estudios teológicos fue ordenado sacerdote en 1930. Su segundo cargo de capellán lo llevó a la Iglesia de San Esteban, en Lindenthal, Colonia. En 1938 se trasladó a la Iglesia de Santa María en Oberhausen.

Su ayuda a los judíos fue para él una fatalidad. En febrero de 1939 el Capellán Richarz, junto con dos de sus hermanos, fue detenido, porque ellos no sólo habían llevado a la familia de su cuarto hermano a Países Bajos para fugarse de los ataques de la Gestapo, sino además porque ellos habían ayudado a más y más judíos a fugarse a un país vecino del oeste.

Ya con anterioridad el capellán Richarz había sido cubierto de amonestaciones y multas punitivas. También sus prédicas abiertas y su trabajo con los jóvenes les habían caído pésimo a los nacionalsocialistas. Él mantuvo ocultos a judíos que habían decidido fugarse, tras la Noche de los Cristales.

Junto con sus dos hermanos, el religioso fue primero a la prisión coloniense de Klingelpütz, y luego a Berlín-Moabit. En la celda mal calefaccionada el capellán Richarz contrajo una pulmonía crónica. El sacerdote enfermo de muerte fue trasladado pronto a un hospital, y desde allí los tres hermanos signados con la muerte debieron ser llevados a casa. Justo antes de la apertura del proceso contra el capellán Richarz, murió en su casa paterna de Niederkassen-Mondorf. Sus últimas palabras rezan: "*Ahora voy a casa con Dios*"

[imagen pág. 31]

6) Vicario Heinrich Richter

(1898 - 1945)

La urna con sus restos yace en Mühlheim. Colonia, donde Heinz Richter naciera un 23 de diciembre de 1898. Tras sus estudios teológicos y filosóficos, el 5 de marzo de 1922 fue ordenado sacerdote en Colonia. Pasó sus tiempos de capellán en Wupperthal y Düsseldorf, antes de convertirse en pastor de almas de jóvenes de la Iglesia de San Miguel en Colonia. En el año 1931, en el cual se convirtió en capellán de la Central Colonia de la Casa Kolping, comenzó también su tiempo de disputas intelectuales con la Ideología del Nacionalsocialismo.

Durante la operación "*Tormenta*" de mala fama, tras el fallido atentado del 20 de julio de 1944, el capellán Richter, junto con otros hombres de la obra Kolping, fue hecho prisionero por la Gestapo, y tras unos pocos días en la conocida *EL-DE-Haus* en la Appellhofplatz, llevado al campo externo del campo de concentración de Colonia-Deutz. Allí debió permanecer por espacio de tres

semanas. En estas semanas llenas de tormentos él debió vivir de la fuerza de la Palabra de Dios y del Pan de Vida.

Le siguieron diez semanas más de permanencia en la prisión coloniense de Klingelpütz, el ser transportado al campo de concentración de Buchenwald (campo externo de Ohrdruf), donde murió, según se cree, el 4 de abril de 1945.

[imagen pág. 33]

II. RELIGIOSOS DE ORDEN

1) Santa Hermana Santa Teresa Benedicta de la Cruz (Dra. Edith Stein)

(1894 - 1942) Carmelita

El gran escritor católico de nuestro siglo, Reinhold Schneider, dijo una vez: *"Edith Stein ha levantado, claro, una gran esperanza, una promesa para su pueblo –y para el nuestro-. Que esta figura incomparable llegue a nuestras vidas, que nos ilumine con lo que ella llegó a conocer, y que la grandeza y el martirio de su ofrenda conmueva a ambos pueblos"*.

Según sus propias palabras, su vida entera fue como una oración que buscaba la Verdad. Nacida en Breslau, y educada en la religión judía, Edith Stein estudió filosofía en Breslau y Gotinga. Tras la lectura de la biografía de Santa Teresa de Ávila ella expresó el deseo vivo de su corazón, convertirse en miembro de la Iglesia Católica: *"¡He encontrado la Verdad!"*.

Por casi diez años ella enseñó por entonces en las dominicas en Espira, así como también pedagogía en Múnster, hasta que tras la pérdida de la docencia, se determinó a convertirse en Carmelita. En 1933 ingresó al Carmelo coloniense. Los amenazadores anuncios que resonaban, según los cuales los judíos eran cada vez más perseguidos, hicieron que ella decidiera trasladarse hacia fin del año 1938 al Carmelo ubicado camino a la ciudad holandesa de Echt, para ponerse a salvo en él.

Tampoco aquí pudo permanecer sin ser molestada. La Hermana Santa Teresa Benedicta de la Cruz fue detenida por la Gestapo el 2 de Agosto de 1942 en el monasterio de Echt. Los bautizados judíos se convirtieron, no en último lugar, en víctimas de la dictadura nazi por las palabras de protesta de los altos pastores holandeses. Junto a muchos otros compañeros fue transportada vía Eesterbork a Auschwitz, donde murió en cámara de gas presumiblemente el 9 de agosto de 1942.

El Papa Juan Pablo II beatificó a la carmelita el 1 de mayo de 1987 en el estadio de coloniense de Múngersdorf, y la canonizó el 11 de octubre de 1998 en Roma. Ella murió: *"como mártir a causa de su Fe en Cristo y por su Pueblo"* (Card. Joseph Höffner).

[imagen pág. 37]

2) Hermano Norbert Maria (Johann) Kubiak

(1892 - 1942)

Dominico

Cuando en el año 1892 venía al mundo Johann Kubiak en Magdeburgo, nadie podía intuir que él habría de pasar una gran parte de su vida en el Arzobispado de Colonia. Con 21 años, tomó la decisión de servir a Dios en la Orden de Predicadores. Fue revestido con el hábito en la ciudad holandesa de Venlo y recibió el nombre de orden de *Norbert Maria*.

A partir de 1919 vivió en el convento de los dominicanos en Düsseldorf, donde en 1924 también pronunció los Votos Perpetuos. En el año 1925 (y también nuevamente en 1934) se desempeñó como cocinero y como chofer del Provincial P. Laurentius Siemer, en la Provincia dominicana de Colonia. En las Actas del Archivo Dominicano se describe así su solícita forma de ser: *"Por su destreza y su afabilidad, él era apto para todos los puestos"*.

En el año 1941 fue tomado prisionero. El recuerdo del Padre Provincial reza así: *"El Hno. Norbert Kubiak fue detenido durante la guerra. Él hacía afirmaciones difamadoras sobre los nacionalsocialistas, primero fue sentenciado a prisión por unos meses, y luego llevado a un campo de concentración. De allí recibimos la comunicación de que había muerto"*. También otras fuentes

confirman que él había entrado en conflictos con la Policía del Estado por algunas manifestaciones suyas sobre el Régimen de Hitler. En prisión, finalmente fue enviado al campo de concentración de Oranienburg, en Berlín. Allí murió el 20 de abril de 1942. En la lista de muertos del campo de concentración está apuntado su nombre.

[imagen pág. 39]

3) Padre Raymund (Peter) Lohausen

(1897 - 1948)

Cisterciense

De la ciudad renana de Siegburg, ubicada al este del Rin, provino Peter Lohausen, quien fuera bautizado en la Parroquia S. Anno en el año 1897. Cuando asistió a la escuela de oblatos de la abadía cisterciense *Marienstatt*, cerca de Hachenburg, en las montañas del Westerbald, entre los años 1912 y 1916, se hizo concreto su propósito de convertirse en sacerdote de la Orden del Cister. Pero primero debía prestar servicio militar en la Primera Guerra Mundial, de 1916 a 1918. A continuación, comenzó su noviciado en Marienstatt y recibió el nombre de orden "Raymund". Tras completar sus estudios de teología y filosofía, en 1924 recibió el sacramento del Orden Sacerdotal.

Después de ejercer diferentes cargos en el monasterio y la escuela de oblatos, el P. Raymund se convirtió en su rector durante el período 1933/34. Con autorización de Superior de la Orden, vivió desde 1935 en casa de sus padres en Siegburg y sacó de apuros a la Parroquia S. Anno. Cuando en 1938 fue detenido el capellán Leo Wolfen, el P. Raymund absorbió las tareas de capellán en S. Anno. Intrépido, el cisterciense repudió el régimen nacionalsocialista en las prédicas, las pláticas espirituales y las charlas. Después que él declarara en las prédicas de año nuevo y de Cuaresma del año 1942 nuevamente su oposición a la ideología del nacionalsocialismo, fue vigilado y controlado por la Gestapo.

Debido a que era considerado "enemigo del Estado", en 1943 fue detenido en Siegburg y trasladado a la prisión coloniense de Klingelpütz.

¡Pero eso no bastó! En ese mismo año el P. Raymund fue llevado vía Francfort al campo de concentración de Dachau. En los escasos dos años de cautiverio su salud quedó hecha ruinas. Cuando los prisioneros fueron enviados a la "marcha de la muerte" (*Todesmarsch*, N. del T.), él logró separarse. Pero tras el fin de la guerra, a causa de las terribles condiciones de detención, él permaneció afectado en su salud. Murió en 1948 en un hospital de Augsburg. La abadía Marienstatt lo venera como un mártir.

[imagen pág. 41]

III - Laicos

1) Theodor Babilon

(1899 - 1945)

Administrador de la Casa Kolping Central Colonia

Theodor Babilon vino al mundo un 26 de febrero de 1899 en Deutz, Colonia, donde también asistió a la escuela. Toda su vida vivió de acuerdo a las enseñanzas sociales de padre de la Sociedad Adolph Kolping. Se casó y tuvo cuatro hijos, los cuales hoy todos viven.

En el año 1919 Babilon entró al servicio de la Obra Kolping y fue su administrador. Sus amigos alaban su forma de ser alegre así como su disposición a compartir gustosamente con todas las personas.

Bajo la sospecha de que en la oficina central Kolping se encontraban los simpatizantes, el 15 de agosto de 1944 la Gestapo detuvo a varios hombres dirigentes de la Obra Kolping, entre otros Theodor Babilon y el Dr. Leo Schwering. Por lapso de cinco días fueron interrogados en el sótano de la casa de mala fama EL-DE, en el centro de la ciudad de Colonia. Tras permanecer en la prisión coloniense de Klingelpütz y también en el campo de concentración externo de Colonia-Deutz, Babilon y el capellán de la casa Kolping Richter fueron puestos en camino al campo de concentración de Buchenwald, a lo que siguió una sentencia de muerte. Babilon sacó del pelotón un papel que llegó a su familia. Allí estaba escrito: *"Estamos en camino a Buchenwald, seguid pensando en nosotros y rezad por nosotros"*. Por muchos años no se supo nada cierto acerca de la muerte de Babilon. Se ha probado que él murió de hambre y pulmonía y que por eso fue enviado a la enfermería. Según declaraciones oficiales, murió a comienzos de abril de 1945 de insuficiencia cardíaca.

[imagen pág. 45]

Dr. Randolph Freiherr von Breidbach-Bürresheim

(1942 - 1945)

Asesor y Teniente

En 10 de diciembre de 1912 nacía Randolph en Bonn, ciudad donde estaba destinado su padre, como comandante del escuadrón "Königs-Husaren". Su período de búsqueda de un hogar debía ser breve, porque a este respecto él había pasado una parte de su tierna infancia en la casa de campo de Satzvey, Mechernich, ciudad de los padres de su madre, Maria-Anna von Breidbach-Bürresheim, una condesa Wolff-Metternich. Los actuales habitantes del castillo de Satzvey, en la orilla sur de nuestro Arzobispado, describen vivamente sus actividades de vacaciones. Debido a que las condiciones de vida eran cada vez más difíciles en la fase final de la Primera Guerra Mundial, su madre se mudó con él en abril de 1918 a la finca familiar del castillo Fronberg en el Alto Palatinado, a donde regresó también el padre tras el fin de la guerra.

Después del bachillerato, Randolph comenzó sus estudios de leyes. Tras el examen de Licenciatura en Abogacía, obtuvo el título de Doctor en Leyes en Erlangen. Un recluta con el que había ingresado a las Fuerzas Armadas, describe su orientación espiritual de la siguiente forma: *"Cuando llegué a hablar con él [...], supe cuán profunda era su convicción, lo erguido y firme que estaba en la cosmovisión católica"*.

Como compañero de trabajo del famoso abogado Dr. Josef Müller, el Dr. von Breidbach-Bürresheim fue detenido el 5 de mayo de 1943, por haberse informado sobre la posibilidad de *"trabajar contra el hitlerismo"*. *"Muchos de sus informes han sido evaluados realmente como resistencia activa contra el sistema de Hitler"*. Aunque fue dejado libre de culpa y cargo en la vista de causa de los días 3 y 4 de marzo de 1944, se lo siguió manteniendo en prisión, e incluso se lo trasladó posteriormente al campo de concentración de Sachsenhausen. A causa de los severos daños en su salud, murió poco después de la liberación por parte de las tropas rusas el 13 de junio de 1945.

[imagen pág. 47]

3) Otto Gerig

(1885 - 1944)

Empleado mercantil y diputado del Reichstag (retirado)

Tras la muerte de su madre (en 1910), Otto Gerig se mudó a Colonia junto con su padre y sus nueve hermanos. Pronto se destacó Gerig por su talento y su forma de ser responsable. Desde 1907, como empleado de seguros en la Asociación Nacional Alemana de Comercio, fue convocado a la Junta Directiva de este sindicato cristiano, tras la Primera Guerra Mundial.

De 1921 a 1924 Gerig fue diputado en el parlamento prusiano, y de 1923 a 1933 diputado del partido alemán Zentrum en el *Reichstag* alemán.

Tras la toma del poder por el NSDAP, la Asociación Nacional Alemana de Comercio fue intervenida para reorientarla ideológicamente (*gleichschaltet*, en alemán, N. del T.), Gerig fue despedido y privado de su título honorífico. Para su familia, de cinco hijos, comenzó un tiempo de necesidad que duraría cuatro años. Era sabido que los nazis lo odiaban porque siempre se ocupaba en el ámbito de todo lo social desde una postura cristiana.

El católico convencido fue detenido el 23 de agosto de 1944 en el curso de la llamada operación tormenta, junto a muchos otros opositores al régimen. Entre ellos se encontraban también, dentro del ámbito del puesto de conducción de la Gestapo en Colonia, Konrad Adenauer, Thomas Eßer y Josef Baumhoff. Los detenidos llegaron al campo de la feria de Deutz, Colonia, y luego al campo externo del campo de concentración de Buchenwald.

Con heroico valor la Sra. Gertig logró socorrer a su esposo. En la tarde del 16 de septiembre de 1944 un grupo de prisioneros llegó a la estación de tren de Deutz, Colonia. Poco después de su arribo del campo de concentración de Buchenwald, Gerig murió el 3 de octubre de 1944 a causa de la debilidad de su salud con fiebre y convulsiones.

[imagen pág. 49]

4) Willi Graf

(1918 - 1943)

Estudiante de medicina

El 2 de enero de 1918 vino al mundo Willi Graf, en la ciudad de Kuchenheim, cerca de Euskirchen. Provenía de una familia impregnada de la Fe católica. Junto a sus hermanas Mathilde (* 1915) y Anneliese (* 1921), pasó los primeros cuatro años de su infancia en Kuchenheim, hasta que su padre, de oficio lechero, se mudó junto con su familia a Saarbrück. Allí fue no sólo monaguillo con el capellán Joseph Höffner, el futuro Cardenal y Arzobispo de Colonia, sino también y al mismo tiempo miembro de la liga de estudiantes católicos "Nueva Alemania" (*Neudeutschland*, N. del T.). Cuando este grupo de jóvenes fue disuelto en 1936, él se negó a ingresar a la Juventud Hitleriana.

Tras el bachillerato, Willi Graf comenzó la carrera de Medicina en Bonn, y la continuó desde 1939 en Munich. A comienzos de 1940, como enfermero camillero experimentó lo terrible de la guerra y la barbarie en distintos escenarios bélicos. Habiendo regresado a Munich, pronto entró en contacto con los estudiantes de la Resistencia simpatizantes contra el nacionalsocialismo desde la tradición cristiana occidental. Desde abril de 1942 perteneció al núcleo del grupo de la Resistencia "La Rosa Blanca", que, regida por principio ético-religiosos, distribuyeron en total seis tipos de volantes en la Universidad de Munich, exhortando a la resistencia contra Hitler y el nacionalsocialismo.

La empresa fracasó. El 18 de febrero de 1943 confesaron las hermanas Scholl su iniciativa. Ese mismo día Willi Graf fue detenido en su vivienda de Munich, y llevado a la prisión de interrogatorios de la Gestapo. El 19 de abril Graf fue sentenciado a muerte, y ejecutado el 12 de octubre de 1943 en la prisión de Munich-Stadelheim. El recuerdo suyo y el de todos los miembros de la "Rosa Blanca" es vasto por toda Alemania y permanece muy vivo hasta el día de hoy.

[imagen pág. 51]

5) Nikolaus Groß

(1898 - 1945)

Director en jefe de redacción del Periódico de los Trabajadores de Alemania Occidental y de la Kettelerwacht

Apenas si existe un cristiano católico que haya opuesto resistencia desde la Fe en tiempos del nacionalsocialismo, que sea más conocido que él. Nikolaus Groß, nacido en Niderwenigern (Hattingen), sobre la cuenca del Ruhr, fue minero y secretario sindical de la Asociación Sindical de Mineros Cristianos en Silesia, Sajonia y en la comarca del Ruhr. Tres años después de su boda, fue convocado a la cima de la conducción del Movimiento Católico de los Trabajadores. Ya en 1927 era redactor en jefe del Periódico de los Trabajadores de Alemania Occidental. Su lugar de trabajo estaba ubicado en la actual Casa Ketteler en la Parroquia S. Agnes en Colonia. Siempre se mostró como un padre que se preocupaba francamente por sus siete hijos.

Muy pronto Groß se unió a las fuerzas de la Resistencia que prepararon el atentado que tuvo lugar el 20 de julio de 1944. Tras haber fallado el intento de derrocar a Hitler, no pasó mucho tiempo hasta que Groß fuera detenido en su vivienda el 12 de agosto de 1944. La pequeña Leni de cuatro años intuía lo peor cuando en esa ocasión le decía a su padre: "*Papi, ¿a dónde vas?*". En una primera reacción Groß dio a su familia la respuesta: "*Allí a donde me lleve la Voluntad de Dios*". Como su vida, su muerte debía estar completamente impregnada de la sumisión a la insondable Providencia Divina. Su esposa se esforzó durante estas semanas de desasosiego por conseguir un permiso permanente de visita. El proceso, que había comenzado el 15 de enero de 1945 sólo terminó con la sentencia de muerte.

Es edificante su carta de despedida a los suyos: el sencillo minero estaba tan unido a Dios en las angustiosas horas de soledad, que en todas las líneas habla de la esperanza en la inmortalidad y del reencuentro con su familia. Desde 1998 el Obispado de Hesse aspira a su proceso de beatificación.

[imagen pág. 53]

6) Dr. Erich Klausener

(1885 - 1934)

Director Ministerial Prusiano

Erich Klausener, quien vino al mundo un 25 de enero de 1885, descendía de una familia acomodada de Düsseldorf. Su padre tenía a su cargo la parte social de la administración regional de la provincia renana. Tras el bachillerato, Erich Klausener inició en el año 1903 sus estudios de Leyes en Düsseldorf, y se graduó en 1911 con la disertación "El derecho a la coalición de los trabajadores".

Klausener se convirtió en Berlín en asesor de gobierno en el Ministerio Prusiano de Comercio. Un año más tarde se casó con Hedwig Kny, católica. Del matrimonio surgió el hijo Erich, que luego

se convertiría en sacerdote en Berlín. En octubre de 1924 Klausener sería director ministerial en el Ministerio Prusiano de Acción Social. Pronto se convertiría el firme católico en Presidente de la Acción Católica en Berlín.

Una terrible tragedia ensombrecería el prematuro final de su esperanzadora vida. Pocos meses después de la asunción de Hitler al poder, Klausener mantuvo una acalorada discusión en el famoso Día de los Católicos de la Marca de Brandemburgo que contuvo unos cambios de tono dirigidos contra la política nacionalsocialista de religión. Como sólo más tarde se desprendería de las Actas, a Klausener le dispararon a sangre fría el 30 de junio de 1934 en su despacho por orden de Hermann Göring, por sus dichos en el Día de los Católicos de la Marca de Brandemburgo. Originalmente los nazis hicieron creer, en vano, que se habría suicidado. La verdad salió a la luz, aún cuando la propaganda nazi quiso vincular la muerte con el conocido caso Röhm.

[imagen pág. 55]

7) Heinrich Körner

(1892 - 1945)

Administrador Nacional de los Sindicatos Cristianos en Alemania Occidental

Heinrich Körner, el mayor de cuatro hijos, nació en 1892 en Essen, que por entonces pertenecía al Arzobispado de Colonia. Hijo de un trabajador de la firma Krupp, se convirtió en fabricante de herramientas, y encontró en la casa Kolping su hogar espiritual. Simultáneamente asistía a la escuela en la Asociación Popular para la Alemania Católica, así como en la Asociación Windthorst, la asociación de jóvenes del partido católico alemán Zentrum. [*Windhorstbund*, N. del T.]. En 1911 se afilió a los Sindicatos Cristianos.

En el año 1923 Körner se trasladó a Bonn por su trabajo como secretario de la organización Sindicatos Cristianos. Un año después se casó allí con Therese Dierichsweiler, quien le diera tres hijas.

Luego del 30 de enero de 1933, Körner fue detenido ya en mayo por una semana. Un mes más tarde fueron definitivamente disueltos los Sindicatos Cristianos. Körner se mudó entonces a Duisdorf (Bonn), donde esperaba poder asegurarse la manutención de su familia con un vasto jardín. Al mismo tiempo montó un círculo de opositores en Bonn, el cual mantuvo contactos, por otra parte, con otras personalidades simpatizantes por toda Alemania.

Con posterioridad al fallido atentado del 20 de julio de 1944 Körner fue detenido. El 5 de abril de 1945 el Tribunal Popular de Justicia lo sentenció a cuatro años de prisión por "*complicidad en relación a los sucesos del 20 de julio de 1944*". Él fue llevado el 23 de abril de 1945 a la prisión de Berlín-Plötzensee para cumplimiento de la pena, pero sin embargo el presidio fue ocupado dos días más tarde, al producirse el ingreso de las tropas rusas. Durante la lucha callejera la S.S. disparó a todo el que salía de la cárcel, entre los que se encontraba también Heinrich Körner.

[imagen pág. 57]

8) Dr. Paul Lejeune-Jung

(1882 - 1944)

Síndico de la Industria de Celulosa y Diputado (retirado) del Reichstag

Como informan sus parientes, Paul Lejeune-Jung nació en forma inesperada en la ciudad catedralicia cuando sus padres estaban de paso por allí. Su padre era capitán de la marina mercante inglesa. Hizo su bachillerato en Paderborn, donde vivió en pensión en lo del vicario de la catedral. Tras aprobar el bachillerato, estudió en Bonn, donde también se doctoró en Filosofía. Con posterioridad se convirtió en uno de los expertos más exitosos en la industria de celulosa.

Tras el cambio del poder el 30 de enero de 1933, el fervoroso católico que por algún tiempo había querido ser sacerdote, se abstuvo de cualquier forma de trabajo conjunto con los nacionalsocialistas. En los años posteriores él encontró acceso a los grupos de la resistencia. En 1941 por medio del sindicalista Max Habermann entró en contacto con Carl Friedrich Goerdeler, intendente de Lipsia. Por iniciativa de Goerdeler, en 1943 Lejeune-Jung escribió sus memorias sobre la situación político-económica de Alemania después de la guerra. ¡Él estaba adelantado a su tiempo!

En 1944 fue designado como ministro en una lista de ministros de Goerdeler. Sin embargo ocurrió otra cosa: tras el frustrado atentado a Hitler el 20 de julio de 1944, ya el 11 de agosto de 1944 estaba detenido y fue trasladado a la prisión berlinesa de la calle Lehrter. Durante la vista de causa realizada bajo la presidencia del tribunal de Roland Freisler, el 8 de septiembre de 1944 fue sentenciado a la horca por alta traición, derrotismo y complicidad con enemigos de guerra. A media tarde del mismo día tuvo lugar la ejecución en la prisión de Berlín-Plötzensee.

[imagen pág. 59]

9) Bernhard Letterhaus

(1894 - 1944)

Secretario de la Asociación del Movimiento Católico de los Trabajadores

Quien menciona el nombre Nikolaus Groß, no puede olvidar tampoco a Bernhard Letterhaus; ambos surgieron del Movimiento Católico de los Trabajadores (K.A.B.) y opusieron resistencia con la lengua a la política de la religión del nacionalsocialismo.

Bernhard Letterhaus, nacido el 10 de julio de 1894 en Barmen (Wuppertal), creció junto a sus hermanos en casa de padres profundamente creyentes. Después de su época escolar, fue obrero de tejidos de punto para correas y asistió a la Escuela Superior Técnica de Industria Textil. Tras la Primera Guerra Mundial, de la cual regresó gravemente herido, entre 1920 y 1927 fue secretario de la asociación Central de los Trabajadores Textiles Cristianos. Poco después fue transferido a la cúpula de la K.A.B. en Colonia.

Más allá de sus trabajos en lo social, Letterhaus manifestó en todas las épocas su compromiso ininterrumpido con la Iglesia Católica. En 1930 fue elegido vicepresidente del 69º Día de los Católicos en Múnster. Ya entonces adoptaba una postura abierta contra nacionalsocialismo rápidamente creciente.

Con 45 años, Letterhaus debió ir a la guerra en 1939, pero él supo oponer resistencia al régimen totalitario desde la Fe cristiana. Como miembro del conocido Círculo de Goerdeler, él “tejió hilos” junto a Jakob Kaiser y Joseph Wirmer, lo que devino en una intensa cooperación con la Casa Ketteler en Colonia. En vista de los planes futuros, Letterhaus tomó el cargo de Ministro de la Construcción. Pero el fallido atentado del 20 de julio de 1944 hizo añicos todos sus propósitos. Ya el 25 de julio de 1944 era detenido. El 13 de noviembre tuvo lugar la vista de causa ante el Tribunal Popular de Berlín. Tras una hora de proceso fue confirmada la sentencia de muerte. El 14 de noviembre Letterhaus era ejecutado en la horca.

No sólo la ciudad de Colonia guarda su recuerdo: también las autoridades eclesiales y civiles honran su nombre.

[imagen pág. 61]

10) Dra. Lisamaría Meirovsky

(1904 - 1942)

Médica

Hasta el momento no existe una fotografía suya. Su padre fue el conocido profesor universitario Dr. Emil Meirovsky, quien hizo historia como dermatólogo en Colonia, y fuera Presidente de la Asociación de Médicos de Colonia, hasta el alejamiento de los judíos de todos los altos cargos por parte de los nacionalsocialistas en el ejercicio del poder. Durante su último año de bachillerato, la talentosa hija recibió sólidas clases para conversos con el profesor de teología de Bonn Wilhelm Neuß, quien también le administró el sacramento del Bautismo.

Ella culminó con el título de Doctora en Medicina los estudios de medicina y vivió en Roma por algún tiempo. Su anhelado deseo de ser médica se hizo realidad.

Como tantos judíos bautizados en la Fe católica, también Lisamaria Meirovsky emprendió la fuga a los Países Bajos, en otoño de 1938. Simultáneamente trabajaba en la Obra de Ayuda a los Refugiados Judíos. Cuando en 1940 la guerra alcanzó a los Países Bajos, se ocultó en el convento de religiosos trapenses Berkel-Enschot en Brabant, donde prestó modestos servicios como portera. El 2 de agosto de 1942 fue deportada por la Gestapo. Ella escribía a su padre confesor: "*Quiero enviarle un último saludo y decirle que estoy absolutamente consagrada a Dios como partícipe llena de confianza en la santa Voluntad de Dios. Y mucho más: considero una gracia el haber sido elegida y el deber partir en estas circunstancias, para responder por la Palabra de nuestro Padre y Pastor en Cristo*". El siguiente 9 de agosto ella, junto muchos más prisioneros judíos, entre los cuales se encontraban las hermanas Stein, fueron envenenadas en la cámara de gas en el campo de concentración de Auschwitz.

[imagen pág. 63]

Dedicatoria de Christian Eckert a Lisamaria Meirovsky en su libro "Peregrinación Alemana a Roma" (*Deutsche Romfahrt*, N. del T.).

11) Adalbert Probst

(1900 - 1934)

Líder de la Juventud Alemana

También la juventud católica tuvo sus modelos en tiempos del nacionalsocialismo. Tantos jóvenes, hombres y mujeres, han ido gustosos del entusiasmo por las palabras: "*¡Eterna fidelidad a Cristo Rey!*" a una muerte sangrienta, porque ellos no abandonaron la esperanza de una mejor vida que los aguarda.

A esas grandes figuras de la juventud católica pertenece sin duda Adalbert Probst, quien naciera en Ratisbona un 26 de julio de 1900. En el año 1933, ya casado y habiendo formado una familia, fue trasladado del Danubio al Rin, y puesto a cargo como Líder de la Juventud Alemana, con sede en Düsseldorf. En el conocido castillo Mulvani, en el barrio Pempelfort de la ciudad, no pocas veces tuvieron lugar no pocas veces las reuniones.

El hombre propone, pero Dios dispone. A consecuencia de los ataques de mala fama en torno al llamado *affaire Röhm*, Adalbert Probst se convirtió en una de las primeras víctimas, junto con el Dr. Erich Klausener en Berlín y el periodista Dr. Fritz Michael Gerlich en Munich. En una forma para nada esclarecedora, Probst cayó en una trampa y luego, como se decía en el léxico de los mandatarios, fue "*abatido en la fuga*", cerca de Berlín.

La ciudad de Düsseldorf conserva de él un glorioso recuerdo, después que Probst encontrara su último lugar de descanso en el cementerio del norte de la ciudad.

[imagen pág. 65]

12) Dr. Hans Karl Rosenberg

(1891 - 1942)

Profesor de la Academia de Pedagogía

Hijo de un maestro, nacido y crecido en Colonia, Rosenberg asistió al Instituto Real de Bachillerato Católico en la Iglesia de los Apóstoles en Colonia, y finalizó con uno de los tres mejores bachilleres con Certificado de Bachillerato.

Por entonces él se dedicaba al estudio de Filosofía e Historia, al comienzo en Bonn, y desde 1913 en Berlín. Soldado en la Primera Guerra Mundial, en 1915 fue gravemente herido en los combates en la Arrás francesa. De regreso en Alemania en 1917, él culminó sus estudios en Bonn con el Examen Estatal de Licenciatura, y comenzó su época de pasante en el Instituto de Bachillerato Príncipe Jorge, en Düsseldorf. En 1918 se doctoró en Filosofía.

En sus tiempos en Düsseldorf, fue cofundador de la Escuela Superior Popular local, y fue el único docente católico de Historia e Instrucción Cívica de los cursos académicos en Düsseldorf. En 1925 se casó en Maria Laach con Anna-Maria Mertens, quien le dio cuatro hijas. En el año 1930 regresó a Bonn, pero ahora como profesor de la Academia Pedagógica del Estado, de la misma ciudad. Numerosas publicaciones lo señalan como un erudito y periodista marcadamente católico.

Como Rosenberg era semi-judío, por motivos de raza fue suspendido de su cargo ya el 5 de mayo de 1933, y el 5 de diciembre de 1933 transferido al consejo estudiantil. Dos años más tarde tuvo lugar la prohibición de toda clase de actividad literaria. En 1936 fue pasado a retiro. Como decidido opositor a la ideología del nacionalsocialismo que por aquel tiempo no disimulaba para nada su convicción católica, en los años posteriores sufrió una inactividad forzada y toda clase de chicanas; y las depresiones espirituales no se quedan afuera. Sólo la fe en Dios y en lo que ordena la Iglesia le daban esperanza. A causa de la "falta de auxilio médico" intencional, murió en 1942 a la edad de 51 años en Bad Godesberg.

[imagen pág. 67]

13) Joseph Roth

(1896 - 1945)

Maestro de escuela primaria

Cuando Joseph Roth naciera un 30 de enero de 1896 en Colonia, nadie habría de imaginar que tres de sus hermanos abrazarían posteriormente el estado religioso. Una vez que completó en Euskirchen sus estudios de preparación para maestro de primaria, en el año 1921, tras sus primeros

trabajos en Neuhonrath (Lohmar) y Mehlem (Bonn), recibió un puesto en Friesdorf (Bonn), lugar de donde era oriunda su futura esposa.

Las actas de la Gestapo revelan que Roth era un miembro dirigente del partido Zentrum. En realidad, era director del Partido Zentrum en Bad Godesberg. Esto llevó a que él fuera suspendido del servicio escolar, el 15 de marzo de 1933.

En el siguiente tiempo Roth intentó ganarse la vida como periodista en un periódico de Bad Godesberg. Temporalmente también pudo ser empleado nuevamente como maestro. En el marco de la denominada Operación Tormenta, poco después del atentado del 20 de julio de 1944, tuvo lugar su detención. Del campo externo de concentración de Deutz (Colonia), fue trasladado a mediados de septiembre de 1944 al campo de concentración de Buchenwald, cerca de Weimar. Por motivos no totalmente claros, el convencido católico fue nuevamente liberado el 28 de octubre de 1944. En pocos meses, él había comprado más de £ 100. Cuando llegó a Bonn, ya estaba signado a muerte. Murió el 22 de enero de 1945 en Friesdorf, Bonn, como mártir de la Iglesia.

La comunidad de Friesdorf (Bonn) le guarda un glorioso recuerdo, tanto que incluso una calle lleva su nombre.

[imagen pág. 69]

14) Heinrich Ruster

(1884 - 1942)

Escritor

Justo antes de las puertas de Euskirchen se encuentra Kuchenheim, donde naciera Heinrich Ruster un 14 de octubre de 1884. Cuando el Padre se convirtió en sub-rector en Bonn, la familia se mudó allí. Luego del bachillerato, Ruster estudió primero Teología, y luego Filosofía y Pedagogía. Desde 1925 ejerció la actividad docente como ocupación secundaria, como maestro de primaria en la Escuela de Bibliotecarios de la Asociación de San Borromeo de Bonn.

Los tiempos posteriores a 1933 habrían de convertirse en una fatalidad para Ruster. Cuando en un restaurante de Bonn en 1937 él desechó vehementemente la equiparación de la persona de Hitler con Jesucristo e intervino decididamente, fue sentenciado a cuatro meses de prisión por el Tribunal Especial de Colonia, por contravención a la Ley de Alevosía (*Heimtückegesetz*, N. del T.).

Cuando la Gestapo encontró en su casa material escrito imputable como prueba, Ruster recibió una pena de diez meses de prisión. Debido a que Ruster por su postura católica no daba ninguna tranquilidad, según las propias declaraciones de los nacionalsocialistas, en 1942 fue trasladado al campo de concentración de Sachsenhausen, donde allí también encontró la muerte.

Su viuda expresó lo siguiente en la tarjeta de difuntos: *"Su pensar y su obrar por el hogar, la madre Patria y la Nación, por su Fe católica y por Dios, le dieron a su vida un rico contenido"*. Él está sepultado en el cementerio del barrio Poppelsdorf, en Bonn.

[imagen pág. 71]

15) Elvira Sanders-Platz

(1891 - 1942)

Modista

¿Quién ha podido conocer a Elvira Maria Josepha Platz, quien naciera en Colonia el 15 de septiembre de 1891? Al igual que las cultas mujeres Edith Stein y Lisamaría Meirowsky, las cuales vivieron por algún tiempo en la ciudad de la catedral, ella también era judía. Siguiendo en su tiempo el ejemplo de tantos hombres buscadores de la Verdad, Elvira Platz se halló en la Fe católica, se bautizó, y de allí en más vivió su nuevo camino, con todas sus consecuencias. De toda su vida se sabe sin embargo muy poco, demasiado poco, como para a partir de ello producir una biografía.

Elvira Platz se casó en 1918 con el holandés Xaverius Sanders, y desde entonces vivieron en la ciudad holandesa de Leiden. Tras las cartas pastorales de los Altos Pastores de los Países Bajos emitidas el 26 de octubre de 1942, en las cuales se condenaba la persecución de judíos, comenzó el calvario de Elvira Sanders-Platz. El 2 de agosto de 1945 fue detenida en Leiden (Países Bajos). Sólo se conserva su carta de despedida desde el campo de concentración de Westerbork, encontrada en el Archivo de las Hermanas del Sacratísimo Corazón de Jesús de Moerdijk. Estas últimas líneas revelan cuán llena y impregnada de la Fe cristiana estaba Elvira Sanders-Platz: *"Esta es pues mi elección, llevar el Padecimiento del Señor junto con Él"*.

Hasta ahora sólo existe una placa recordatoria sobre Elvira Sanders-Platz en idioma neerlandés. A partir de ello debe concluirse que su hija, junto con su familia, recibe la comunicación oficial de la presunta muerte en Auschwitz exactamente el día del 56° aniversario del nacimiento de su madre. La viuda debió emprender su camino hacia la muerte. Se declara como fecha de su muerte el 10 de agosto de 1942.

[imagen pág. 73]

16) Dr. Benedikt Schmittmann

(1872 - 1939)

Profesor universitario

A las significativas figuras de la Universidad de Colonia pertenece Benedikt Schmittmann, quien viniera al mundo un 4 de agosto de 1872 en Düsseldorf. Luego del bachillerato y los estudios universitarios, finalmente se convirtió en profesor universitario de Ciencias Sociales en Colonia. Hizo historia como autor de numerosas publicaciones científicas.

Con el cambio del poder en el año 1933 comienza la tragedia de este hombre. Ya unas pocas semanas después, fue asaltado en su vivienda por una brigada de las SA, transportado junto con su esposa en un camión descubierto, insultado y ultrajado, detenido en prisión preventiva, y al final, expulsado de la Universidad. Schmittmann, de quien las actas del Archivo de la capital en Düsseldorf revelan que en secreto mantuvo reuniones en un pequeño convento privado, en la cuenca del Ruhr y en Colonia para difundir las enseñanzas sociales de la Iglesia, fue desde el principio un *tipo desagradable* para los nacionalsocialistas.

Los nazis le ofrecieron la emigración. Konrad Adenauer, quien se había hecho su amigo, se lo aconsejó, pero él se quedó en Alemania. Pero cuando el 1 de septiembre de 1939 estalló la Primera Guerra Mundial, Schmittmann en seguida fue detenido, y el 8 de septiembre, trasladado al campo de concentración de Sachsenhausen. Un testigo ocular informa que los esbirros de la SS lo maltrataron en tal medida con las pisadas de sus botas que a consecuencia de ello él murió el 13 de septiembre. Encontró su último lugar de descanso en el cementerio del norte de Düsseldorf.

[imagen pág. 75]

17) Leo Statz

(1898 - 1943)

Director de Agua Mineral de Birresborn S.A.

Uno de los mártires renanos más conocidos de tiempos del nacionalsocialismo es el fabricante Leo Statz, quien, aunque nació en Colonia, pasó todo el resto de su vida en Düsseldorf. Este convencido católico y rico en ideas, fue presidente del Comité de Carnaval de la ciudad de Düsseldorf, y además miembro de la agrupación Jonges de Düsseldorf. Aún hoy perdura su legado en la Asociación Regional de Birk, tanto en la mencionada Jonges como también en la Unión de Carnaval Rot-Wiß.

Statz, que hasta 1933 pertenecía al Zentrum, no intuyó nada bueno cuando Hitler llegó al poder. Pronto constó en las actas de la Gestapo: *"Es además significativo para la postura política del camarada Statz, que él sólo considera oportuno conseguir una bandera con la cruz esvástica, cuando es atosigado por los líderes políticos competentes en abril de 1938; por motivos nacionales se le debe exhortar permanentemente a izar la bandera"*. Un poco después consta en su acta: *"Statz es un católico convencido. Los domingos va a la iglesia. En la peregrinación del Corpus Christi marcha con solemnidad. Actúa como líder de un círculo de oposición [...] Tiene un gran partidismo en Düsseldorf, preside numerosos comités y juntas"*.

Debido a que Statz manifestaba sus convicciones abierta y públicamente, fue detenido en Tréveris en 1943. Tras su traslado a Berlín habría tener lugar la vista de causa ante el tribunal, en la cual el presidente de mala fama del Tribunal Popular de Justicia, Roland Freisler, anunciaría la sentencia a muerte *"en nombre del pueblo alemán"*. De sus últimas cartas surge su categórica postura cristiana de vida: *"¡Ellos me vienen a buscar! ¡Ea, pues! Y alabado sea Jesucristo."*

[imagen pág. 77]

18) Rosa Stein

(1883 - 1942)

Portera del convento

Por mucho tiempo Rosa Stein permaneció a la sombra de su hermana, la Hermana Santa Teresa Benedicta de la Cruz (Dra. Edith Stein). Nacida un 13 de diciembre de 1883 en la ciudad silesiana de Lublinitz, siendo seis años mayor que su hermana Edith, pasó sin embargo toda su vida recorriendo su propio camino. A diferencia de la mayoría de sus hermanas, ella permanecería soltera. Al igual que Edith, siempre en la búsqueda de la Verdad, Rosa también se acercó cada vez más a las Verdades de la Fe católica. Deprimida por la brusca reacción de su madre tras la conversión de Edith, Rosa no se animó a dar el paso de la conversión a la Iglesia Católica durante todo el tiempo de vida de su amada madre. Pero rápidamente consumó su convicción, tras la muerte de aquella en septiembre de 1936.

La Nochebuena del año 1936 fue el día elegido para bautizarse. Luego de la correspondiente preparación, el P. Johannes von Acken le administró el Sacramento del Bautismo en la capilla del hospital de Hohenlond (Colonia). Su hermana Edith, que se encontraba internada en el Hospital de la Trinidad en Braunsfeld (Colonia), a causa de una herida en un pie, pudo participar de la ceremonia. Pocas horas más tarde, durante el oficio religioso de Navidad, a medianoche, Rosa recibió por primera vez el Cuerpo del Señor. Nadie más supo de esta celebración. Sólo el adornado cirio pascual junto al pesebre del Salvador recién nacido atrajo la admiración de los visitantes de la Iglesia.

Tras el estallido de la guerra, Rosa llegó por sinuosos caminos al convento de Echt, donde también su hermana se había retirado previamente. Allí trabajó ella, temporalmente terciaria carmelita, como portera del convento. Cuando el 2 de agosto de 1942 la Gestapo irrumpió en el convento, ambas hermanas Stein fueron detenidas. Como todos los judíos bautizados, fueron primero a Westerbork. Desde allí partió el transporte en dirección a Auschwitz, donde de forma violenta se acabó con sus vidas.

[imagen pág. 79]

19) Hubert Timmer

(1889 - 1944)

Comerciante

El único mártir de la Iglesia Católica de la gran ciudad renana de Neuss es Hubert Trimmer. Él nació allí un 4 de junio de 1889, fue bautizado católico apostólico romano, creció y fue a la escuela también en Neuss. El Archivo de la ciudad de Neuss señala que sus padres se mudaron varias veces dentro de su ciudad natal.

Timmer era un sindicalista cristiano y al mismo tiempo partidario del *Zentrum*, hasta que fuera disuelto en 1933. Tras su casamiento en 1921 fue primero a Espa, y poco después a Butzbach en el Obispado de Maguncia, donde abrió un almacén de víveres.

Ya en mayo de 1933 el periódico de Butzbach informaba que Timmer había sido sentenciado a tres meses de prisión, entre otras cosas, por haber manifestado que la declaración de gobierno de Hitler contenía tremendas falacias y que era falso también que no se le tocara un pelo a ningún judío. Finalmente, este recto católico fue detenido en el verano de 1941, por lo cual fue llevado a la cárcel de Diez y luego a Preungesheim (Fráncfort del Meno). Desde allí debió realizar trabajos forzados para la firma Teves. Extenuado, murió el 22 de abril de 1944 en la cárcel de Preungesheim (Fráncfort).

[imagen pág. 80]

20) Leo/Léon Trouet

(1887 - 1944)

Abogado

Cuando en 1887 Leo Trouet, hijo de un fabricante de cueros, vino al mundo en Malmedy, su lugar de origen aún pertenecía al Arzobispado de Colonia, que conducía el Arzobispo Kremetz desde 1885. Las primeras huellas de su niñez nos conducen al Liceo de la capital del distrito de Euskirchen, donde se hallaba inscripto como alumno de bachillerato desde 1904. Le fue otorgado el certificado de finalización de estudios para la universidad en 1907.

Trouet comenzó por entonces sus estudios de Leyes en Munich, luego los continuó en Bonn, donde en 1910 se convirtió en miembro de la Unión de Estudiantes Arminia, una unión acentuadamente católica en la confederación de ligas católicas alemanas de estudiantes. Con posterioridad al fin de sus estudios en 1912 fue pasante en Colonia, y en 1914 en Aquisgrán. Después de la Primera Guerra Mundial fue asesor de justicia en Aquisgrán, y poco después en Malmedy, que entonces formaba parte del territorio belga.

En 1920 Trouet se casó con la luxemburguesa Maria Christina Lamby, con quien tuvo tres hijos. La familia se instaló en una vivienda de Eupen, donde Trouet en seguida ejerció como abogado y notario. En 1927, a pesar de haber sido propuesto candidato a Intendente de Eupen por el Partido Católico, sin embargo no fue aceptado por el gobierno belga.

Con posterioridad al año 1933 perteneció a un círculo de católicos practicantes, el cual ya desde la ocupación de Bélgica actuó abiertamente contra los nazis. Con el ingreso de los Aliados a Eupen, en 1944 fue detenido y secuestrado en la prisión coloniense "Klingelpütz", donde murió en 2-3 de noviembre de 1944 tras crueles torturas. Él está enterrado en el cementerio del oeste de Colonia.

[imagen pág. 83]

21) Dr. Johannes Maria Verweyen

(1883 - 1945)

Profesor universitario

Nacido el 11 de mayo de 1883 en Till (Bedburg-Hau), cerca de Kleve, el la Baja Renania, Johannes Maria Verweyen asistió al Liceo Hohenzollern en Düsseldorf, para estudiar luego Filosofía en Friburgo, Lipsia, Bonn, Berlín y Estrasburgo. Tras la promoción, en 1908 fue recibido en la Universidad por la Facultad de Filosofía de Bonn. Sus clases en Bonn causarían en lo venidero gran sensación y generarían torbellinos.

Verweyen, quien había dejado atrás trabajos independientes por más de cincuenta años, cayó en el remolino de las ideas capciosas, que destrozaban su existencia intelectual. Él se dejó seducir por la ideología antropológica, aunque el Magisterio de la Iglesia había declarado en 1919 su incompatibilidad con la Fe católica. Sin embargo, él no encontró realmente ninguna respuesta satisfactoria. Pronto se orientó hacia las enseñanzas de los veterocatólicos¹, y tanto, que al final estuvo a punto de ser allí ordenado sacerdote. Una Fe católica alejada de Roma dejó de significar una esperanza cierta. Tras luchar por años, este buscador de Dios finalmente regresó al seno de la Iglesia Católica. Su biografía "Regreso a Casa" ("*Heimkehr*", N. del T.) da información elocuente de ello.

Verweyen, despojado en 1934 de su cargo de profesor en Bonn, fue desde el comienzo un opositor a la ideología del nacionalsocialismo. Con fuertes palabras anunciaba el poder de Dios y defendía intrépidamente los valores cristianos. Durante una conferencia cerca de Fráncfort del Meno fue detenido y trasladado al campo de concentración Bergen-Belsen, donde murió en 21 de marzo de 1945.

¹ La Iglesia Veterocatólica (*Altkatholische Kirche*, en alemán) es una Iglesia independiente de la Iglesia Católica Apostólica Romana y que se separó de ella tras el Concilio Vaticano I.

[imagen pág. 85]

22) Franz Gabriel Virnich

(1882 - 1943)

Propietario de una finca

"Junto conmigo también comparece en audiencia el catolicismo político. Mi padre, diputado del Zentrum, los hermanos jesuitas de mi madre, una hermana en el Convento de Berlaymont, mi educación en la mundialmente conocida Stella Matutina", así interpretaría Franz Gabriel Virnich su

pena de prisión de diez años en una carta a su hermana menor Maria Rafaele, cuando en 1942 fuera sentenciado por el Tribunal Popular de Justicia en Berlín.

Nacido en Bonn, bautizado en la Iglesia de Múnster, Virnich se volvió más y más de Bonn, aún cuando asistiera al Liceo con los jesuitas en la ciudad austríaca de Feldkirch y terminara el bachillerato en Saarlouis. Estudió Derecho en Munich y Bonn, antes de ser empleado como pasante primero en el Juzgado de Primera Instancia de Dülken y luego en el Juzgado Nacional de Mönchengladbach.

Su oposición a la ideología del nacionalsocialismo era desde un principio indudablemente manifiesta. La familia, que vivía en la calle Lennéstraße 5 en Bonn, tenía una casa de verano en Königswinter, donde los nazis ya en el año 1934 estaban detrás de él, por haber estado presente en una parodia de la conocida canción de Horst Wessel. A toda prisa Virnich huyó a los vecinos Países Bajos en 1934, donde dio clases en el castillo Wynandsrade con los Franciscanos Menores. Pero en 1940 los nazis descubrieron su escondite, lo deportaron al campo de concentración cercano a Bonn, y finalmente lo llevaron a Moabit (Berlín). Según el escrito de acusación, él habría cometido traición al pueblo, además habría propagado mentiras y falsas afirmaciones sobre Alemania en el exterior. ¡Pero las verdaderas razones eran otras!

La pena para el completamente demacrado Virnich fue una "furtiva ejecución". Murió de neumonía al poco tiempo, el 5 de abril de 1943, en la cárcel de Görden, Brandemburgo, según se cree. Sobre todo la unión de estudiantes Stauffia en Bonn mantiene vivo su recuerdo hasta nuestros tiempos.

[imagen pág. 86]

Fuentes y listados bibliográficos

I) Fuentes

Archivo de la Capital de Renania del Norte-Guestfalia. Actas de l Gestapo, Düsseldorf.

Archivo Histórico del Arzobispado de Colonia, Colonia.

Centro de Documentación de la Casa EL-DE, Colonia.

Archivo de la Obra Joseph-Teusch, Colonia.

Carls, Hans "Dachau - Memorias de un religioso católico en tiempos de su cautiverio 1941-1945", Documentos de historia contemporánea II (Colonia, 1946). Nombre original: "Dachau - Erinnerungen eines katholischen Geistlichen aus der Zeit seiner Gefangenschaft 1941-1945", N. del T.

Boberach, Heinz, Informes de la SD y la Gestapo sobre Iglesias y la feligresía en Alemania 1934-1944", Publicaciones de la Comisión de Historia Contemporánea. Serie A, Tomo 12, Maguncia, 1971. Nombre original de la obra: "Berichte des SD und der Gestapo über Kirchen und Kirchenvolk in Deutschland 1934-1944", Kommission für Zeitgeschichte, N. del T.

Münch, Maurus, "Entre 2.579 sacerdotes en Dachau", Tréveris, 1972. Nombre original de la obra: "Unter 2.579 Priestern in Dachau", N. del T.

Schwering, Markus (Editor y comentarios), Leo Schwering. "En las garras de la Gestapo - Anotaciones de un diario de los años 1944-1945", Colonia, 1988. Nombre original de la obra: "In den Klauen der Gestapo. Tagebuchaufzeichnungen der Jahre 1944-1945", N. del T.

II. Listados bibliográficos (Selección)

1) Generales

Kempner, Benedicta Maria, "Sacerdotes ante los Tribunales de Hitler", Munich, 1966. Reimpresión 1970 y 1996. Nombre original de la obra: "Priester vor Hilers Tribunalen", N. del T.

Weiler, Eugen (Editor). "Los religiosos en Dachau, así como en otros campos de concentración y prisiones", Mödling, 1971. Nombre original de la obra: "Die Geistlichen in Dachau sowie in anderen Konzentrationslagern und Gefängnissen", N. del T.

Hehl, Ulrich von, "Iglesia Católica y nacionalsocialismo en el Arzobispado de Colonia en 1933-1945", publicaciones de la Comisión de Historia Contemporánea, serie B, tomo 23, Maguncia, 1977. Nombre original de la obra: "Katholische Kirche und Nationalsozialismus im Erzbistum Köln 1933-1945".

Buchstab, Günter - Kaff, Brigitte - Kleinmann, Hann-Otto "Persecución y Resistencia en 1933-1945. Demócratas Cristianos contra Hitler", Düsseldorf, 1986. Nombre original de la obra: "Verfolgung und Widerstand 1933-1945".

Hegel, Eduard, "El Arzobispado de Colonia entre la reforma del siglo XIX y la reforma del siglo XX, 1815-1962", historia del Arzobispado de Colonia, Tomo V, Colonia, 1987. Nombre original de la obra: "Das Erzbistum Köln zwischen der Restauration des 19. Jahrhunderts und der Restauration des 20. Jahrhunderts 1815-1962", N. del T.

Trippen, Norbert, "Los tiempos tras la Primera Guerra Mundial y el traslado del seminario a Bensberg (1918-1933), en: ibid. (Editor), "El seminario coloniense en los siglos XIX y XX". Escrito conmemorativo de los 250 años, del 29 de junio de 1988. Estudios sobre la historia de la Iglesia en Colonia, tomo 23, Siegburg, 1988, págs. 134-158. Nombre original de la obra: "Die Zeit nach dem Ersten Weltkrieg und die Verlegung des Seminars nach Bensberg (1918-1933).

Fettweis, Klaus, "Entre el Señor y la Gloria. Sobre cuestiones de mentalidad en el Tercer Reich sobre ejemplos de la provincia renana". Publicaciones del Archivo Episcopal Diocesano de Aquisgrán, tomo 42, Aquisgrán, 1989. Nombre original de la obra: "Zwischen Herr und Herrlichkeit. Zur Mentalitätsfrage im Dritten Reich an Beispielen aus der Rheinprovinz".

Schumacher, Martin (Editor), Miembro del Reichstag. "Los diputados del Parlamento de la República de Weimar en tiempos del Nacionalsocialismo. Persecución política, Emigración y Desnaturalización en 1933-1945. Una documentación biográfica. Con informe de investigación sobre la persecución de parlamentarios alemanes y extranjeros en el ámbito de la soberanía nacionalsocialista", Düsseldorf, 1994. Nombre original de la obra: "Die Reichstagabgeordneten der Weimarer Republik in der Zeit des Nationalsozialismus. Politische Verfolgung, Emigration und Ausbürgerung 1933-1945. Eine biographische Dokumentation. Mit einem Forschungsbericht zur Verfolgung deutscher und ausländischer Parlamentarier im nationalsozialistischen Herrschaftsbereich", N. del T.

Hehl, Ulrich von, "La Iglesia Católica en Renania durante el Tercer Reich. Aspectos de la política eclesial y la historia cotidiana", en la publicación Rheinische Vierteljahrsblätter Nº 59. 1995. págs. 249-270. Nombre original de la obra: "Die katholische Kirche im Rheinland während des Dritten Reiches. Kirchenpolitische und alltagsgeschichtliche Aspekte", N del T.

Préguardier, Elisabeth - Mohr, Anne, "Pasión en Agosto (2-9 de agosto de 1942). Edith Stein y compañeras: Camino a la muerte y a la Resurrección. Testigos de historia contemporánea, tomo 5, Annweiler, 1995". Nombre original de la obra: "Passion im August. Edith Stein und Gefährtinnen: Weg in Tod und Auferstehung", N. del T.

Moll, Helmut, "Testimonio de Fe mediante la ofrenda de vida. Arrebatado al olvido los mártires del siglo XX", en periódica católica internacional Communio 26, 1997, págs. 429-439. Nombre original de la obra: "Glaubenzeugnis durch Lebenshingabe. Die Märtyrer des 20. Jahrhunderts dem Vergessen entreißen", N. del T.

Hehl, Ulrich von - Kösters, Christoph - Stenz-Maur, Petra - Zimmermann, Elisabeth (Rev.), "Sacerdotes bajo el terror de Hitler. Una encuesta estadística y biográfica", Publicaciones de la Comisión de Historia Contemporánea, serie A, tomo 37, Paderborn, 1998 (entre otros). Nombre original de la obra: "Priester unter Hitlers Terror. Eine biographische und statistische Erhebung", N. del T.

2) Específicos

Ridder, Bernhard, "P. Heinz Richtet y Adm. Theodor Babilon", en *ibid.* "Hombres de la Obra Kolping. Imágenes de una vida de cien años de historia de la Obra Kolping", Colonia, 1955, págs. 139-158. Nombre original de la obra: "Männer des Kolpingwerkes. Lebensbilder aus der hundertjährigen Geschichte des Kolpingwerkes", N. del T.

Adolph, Walter, "Erich Klausener", Berlín, 1955.

Kuhlmann, Alfred, "La obra de vida de Benedikt Schmittmann", *Escritos de Ciencias Sociales Cristianas de la Universidad Giesfálica Wilhelms de Múnster*, tomo 19, Múnster, 1971. Nombre original de la obra: "Das Lebenswerk Benedikt Schmittmanns", N. del T.

Kettelerhaus (Editor), "Trabajo y sacrificio", Colonia, 1975. Allí se encuentra el artículo sobre Mons. Dr. Otto Müller, Nikolaus Groß y Bernhard Letterhaus.

Hellberg, Helmut, "Johannes Maria Verweyen. Confesor y buscador de la Verdad", en la publicación *Bonner Geschichtsblätter* 31, 1979, págs. 122-154. Nombre original de la obra: "Johannes Maria Verweyen. Wahrheitssucher und Bekenner", N. del T.

Schwalb, Karl Joseph, "Resistencia y persecución en Friesdorf en 1933-1945", en *Godesberger Heimatblätter* 22, 1984, págs. 91-115, (Joseph Roth: págs. 101-105). Nombre original de la obra: "Widerstand und Verfolgung in Friesdorf", N. del T.

Neyer, Maria Amata, "Edith Stein (Hna. Teresia Benedicta a Cruce, O.C.D.)", *Biografías de Colonia*, tomo 19, Colonia, 1987.

Siebler, Clemens, artículo "Gerig, Otto", en *Biografías Badenses*, reimpresión, tomo II, editor von Bernd Ottnad, Stuttgart, 1987, págs. 97-98.

Comunidad de la iglesia católica San Gereón, Monheim, "Franz Boehm, un mártir de nuestra comunidad. Una colección de documentos sobre su oposición al nacionalsocialismo", 1989. Nombre original de la obra: "Franz Boehm, ein Glaubenszeuge unserer Gemeinde. Eine Dokumentensammlung über seinen Widerstand gegen den Nationalsozialismus" (sin año).

Escuela Bernhard-Letterhaus (Editora), *Sólo con perseverancia se salva el mundo. Una recopilación de documentos de Hans-Joachim Ossé*, Wuppertal, 1994. Nombre original de la obra: "Nur aus Standhaftigkeit wird die Welt gerettet. Eine Dokumentation zusammengestellt von Hans-Joachim Ossé".

Knoop-Graf, Anneliese, Jens, Inge (editor), "Willi Graf. Cartas y notas", Fráncfort, 1994, edición original 1984. Nombre original de la obra: "Willi Graf. Briefe und Aufzeichnungen", N. del T.

Lejeune-Jung, Dietrich, "Dr. Paul Lejeune-Jung, un descendiente de hugonotes en oposición a Hitler", en "Der Deutsche Hugenott 59", 1995, págs. 112-113. Nombre original de la obra: "Dr. Paul Lejeune-Jung. Ein Hugenottennachkomme im Widerstand gegen Hitler", N. del T.

Moll, Helmut, "Rector Theodor Helten. Un sacerdote mártir de Heisterbacherrott", en la publicación Heimatblätter des Rhein-Sieg-Kreises 64/65, 1994/1995, págs. 241-245. Nombre original de la obra: "Rector Theodor Helten. Ein Martyrerpriester aus Heisterbacherrott".

Moll, Helmut, "Capellán Johannes Flintrop de Barnen. Convertido en mártir en el campo de concentración de Dachau", Revista pastoral para las Diócesis de Aquisgrán, Berlín, Essen y Hamburgo, Hildesheim, Osnabruck y Colonia n° 49, 1997. págs. 343-346. Nombre original de la obra: "Kaplan Johannes Flintrop aus Barnen. im Konzentrationslager Dachau zum Martyrer geworden" en: Pastoralblatt für die Diözesen Aachen, Berlin, Essen, Hamburg, Hildesheim, Köln, Osnabrück, 49", N. del T.

Moll, Helmut, "En las garras del nacionalsocialismo. Oposición y defensa del fabricante de Düsseldorf Leo Statz", en el Anuario de Düsseldorf N° 68, 1997, págs. 194-202. Nombre original de la obra: "In den Fangen des Nationalsozialismus. Widerstand und Selbstbehauptung des Düsseldorfer Fabrikanten Leo Statz".

Moll, Helmut, "El escritor Heinrich Ruster en la maquinaria del nacionalsocialismo. Kuchenheimer murió en el campo de concentración de Sachsenhausen", Anuario de 1998 del distrito de Euskirchen, Distrito de Euskirchen (editor), Monschau, 1997, págs. 42-45. Nombre original de la obra: "Schriftsteller Heinrich Ruster im Raderwerk des Nationalsozialismus. Kuchenheimer starb im KZ Sachsenhausen", N. del T.

Schorn, Franz Hubert, "Franz Virnich 1882-1943. Víctima de la justicia nacionalsocialista. Informe y documentación", Landwaden, 1998. Nombre original de la obra: "Franz Virnich 1882-1943. Opfer der NS Justiz. Bericht und Dokumentation".

Moll, Helmut, "Ir por todo. No amargarse contra el destino. Assessor - Tte. Dr. Randolph Freiherr von Breidbach-Bürresheim (* 10 de Agosto de 1912, Bonn - + 13 de Junio de 1945 campo de concentración de Sachsenhausen), en L'Osservatore Romano (en alemán) N° 28 (31 de Julio de 1998), N° 31/32, pág. 16. Nombre original de la obra: "Aufs Ganze gehen - Nicht bitter gegen das Schicksal werden". Assessor - Oberleutnant Dr. Randolph Freiherr von Breidbach-Bürresheim (* 10. August 1912 Bonn - + 13. Juni 1945 KZ Sachsenhausen).

Moll, Helmut, "El Prof. de Pedagogía de Friesdorf Hans Karl Rosenberg psíquicamente agotado por los nacionalsocialistas", en la publicación Godesberger Heimatblätter 36, 1998, págs. 63-67. Nombre original de la obra: "Der Friesdorfer Pädagogik-Professor Hans Karl Rosenberg- von den Nationalsozialisten seelisch zernürbt", N. del T.

Hellriegel, Ludwig - Moll, Helmut, "Conducido a la muerte a causa de su Fe. Hubert Neuss, comerciante de Neuss, Hubert Timmer (1889 - 1944)", en el Anuario de Neuss del Arte, Historia de la Cultura y Geografía, 1998, págs. 55-58. Nombre original de la obra: "Um seines Glaubens willen in den Tod getrieben: Der Kaufmann Hubert Timmer aus Neuss (1889-1944), N. del T.

Schellenberger, Barbara, "Adalbert Probst (1900-1934). Dirigente de la Juventud Católica - Víctima del nacionalsocialismo", Anuario de Düsseldorf N° 69 (1998), en imprenta. Nombre original de la obra: "Adalbert Probst (1900-1934). Katholischer Jugendführer - Opfer des Nationalsozialismus", N. del T.

Moll, Helmut, "Heinrich Ruster - Un escritor católico en combate contra la ideología del nacionalsocialismo", Cuadernillos de historia de Bonn 47/48 (1998) págs. 389-397. Nombre original de la obra: "Heinrich Ruster - Ein katholischer Schriftsteller im Kampf gegen die Ideologie des Nationalsozialismus", N. del T.

Moll, Helmut, "El Profesor de Filosofía de Bonn, Johannes M. Verweyen (1883-1945), convertido en mártir en el campo de concentración de Bergen-Belsen", en "Periódico pastoral para las diócesis de Aquisgrán, Berlín, Essen, Hamburgo, Hildesheim, Köln, Osnabrück" N° 51 (1999) en imprenta. Nombre original de la obra: "Der Bonner Philosophieprofessor Johannes M. Verweyen (1883-1945) - im KZ Bergen-Belsen zum Martyrer geworden", N. del T.

Kuhlmann, Alfred - Moll, Helmut, "El Profesor Dr. Benedikt Schmittmann (1872-1939) - Un político social cristiano en la maquinaria del nacionalsocialismo", en Anales del Círculo de Historia de la Baja Renania N° 202 (1999), en imprenta. Nombre original de la obra: "Professor Dr. Benedikt Schmittmann (1872-1939) - ein christlicher Gesellschaftspolitiker im Raderwerk des Nationalsozialismus", N. del T.

Moll, Helmut, "Leo Trouet (1887-1944). Cómo un alumno del bachillerato Emil-Fischer en Euskirchen se convirtió en víctima de la ideología nacionalsocialista", en el Anuario del año 2000 del distrito de Euskirchen, Editor: Distrito de Euskirchen, Monschau, 1999, en imprenta. Nombre original de la obra: "

Leo Trouet (1887-1944). Wie ein Abiturient am Euskirchener Emil-Fischer-Gymnasium zu einem Opfer der nationalsozialistischen Ideologie wurde", N. del T.

Índice de personas

Acken, Johannes van 10, 78
Adenauer, Konrad 48, 74
Babilon, Theodor 9, 13, 14, 16, 18, 44 y siguientes.
Baumhoff, Josef 48
Boehm, Franz 10, 12, 16, 22 y siguientes.
Breidbach-Bürresheim, Maria-Anna von 46
Breidbach-Bürresheim, Randolph Frhr. von 9, 15, 16, 46 y siguientes.
Dierichsweiler, Therese 56
Eßer, Thomas 48
Flintrop, Johannes 9, 10, 12, 13, 15, 16, 24 y siguientes.
Freisler, Roland 58, 76
Gerig, Hanna 48
Gerig, Otto 13, 14, 16, 48 y siguientes.
Gerlich, Fritz Michael 64
Goerdeler, Carl Friedrich 58, 60
Goring, Hermann 54
Graf, Anneliese 50
Graf, Mathilde 50
Graf, Willi 9, 11, 14, 50 y siguientes.
Groß, Leni 52
Groß, Nikolaus 11, 13, 17, 18, 28, 52 y siguientes, 60
Habermann, Max 58
Helten, Theodor 9, 10, 12, 16, 17, 26 y siguientes.
Hitler, Adolf 14, 24, 38, 46, 50, 52, 54, 58, 70, 76, 80
Hoffner, Joseph, Card. 36, 50
Johannes Paul II, Papa 18, 36
Judas Tadeo, San. 26
Kaiser, Jakob 60
Klausener, Erich sen. 9, 10, 16, 17, 54 y siguientes, 64
Klausener, Erich jun. 54
Kny, Hedwig 54
Kolping, Adolph, Beato 44
Korner, Heinrich 11, 12, 13, 16, 56 y siguientes
Krementz, Philippus, Card. 82
Kubiak, Norbert Maria (Johann) 12, 16, 38 y siguientes
Lamby, Maria Christina 82
Läufer, Erich 19
Lejeune-Jung, Paul 9, 10f., 11, 13, 15, 17, 58 y siguientes
Letterhaus, Bernhard 9, 11, 17, 18, 28, 60 y siguientes
Lohausen, P. Raymund (Peter) 10, 12, 14, 16, 17, 40 y siguientes
Meirowsky, Emil 62
Meirowsky, Lisamaria 10, 11, 15, 18, 62 y siguientes, 72
Meisner, Joachim, Card. 6, 18
Mertens, Anna-Maria 66
Moll, Helmut 19

Müller, Josef 46
Müller, Otto 10, 11, 12, 15, 17, 28 y siguientes
Neuß, Wilhelm 62
Polykarp, Bischof 14
Probst, Adalbert 15, 16, 17, 64 y siguientes
Richarz, Everhard 10, 14, 15, 17, 30 y siguientes
Richter, Heinrich 9, 10, 14, 16, 18, 32 y siguientes, 44
Rosenberg, Hans Karl 9, 10, 13, 15, 17, 66 y siguientes
Roth, Joseph 9, 11, 13, 14, 17, 68 y siguientes
Ruster, Heinrich 9, 10, 11, 14, 16, 70 y siguientes
Sanders, Xaverius 72
Sanders-Platz, Elvira 9, 13, 15, 17, 72 y siguientes
Schmittmann, Benedikt 9, 11, 15, 16, 17, 74 y siguientes
Schneider, Reinhold 36
Scholl, Hans 50
Scholl, Sophie 50
Schwering, Leo 44
Siemer, Laurentius 38
Statz, Leo 9, 17, 76 y siguientes
Stauffenberg, Claus Schenk Graf von 28
Stein, Edith (Teresia Benedicta a Cruce), Santa 10, 12, 15, 17, 36 y siguientes, 62, 72, 78
Stein, Rosa 10, 12, 15, 62, 78 y siguientes
Teves (Firma) 80
Theresia von Ávila, Santa. 36
Timmer, Hubert 9, 13, 80 y siguientes
Trouet, Leo/Leon 9, 10, 13, 17, 82 y siguientes
Verweyen, Johannes Maria 10, 11, 16, 84 y siguientes
Virnich, Franz Gabriel 9, 11, 12, 17, 86 y siguientes
Virnich, Maria Rafaele 86
Wirmer, Joseph 60
Wolfen, Leo 40

Índice de Estados, Regiones y Localidades

Alemania 8, 18, 26, 28, 58, 66, 74, 86
Alto Palatinado 46
Aquisgrán 82
Arras 66
Augsburgo 17, 40
Auschwitz 5, 13, 36, 62, 72, 78
Austria 86
Bad Godesberg 17, 66, 68
[Bedburg-Hau]Till 84
Bélgica 12, 82
Bergen-Belsen 5, 16, 84
Berkel-Enschot 62
Berlaymont 86
Berlín 16, 17, 38, 52, 54, 58, 60, 64, 66, 76, 82, 84, 86
Berlín-Moabit 30, 86
Berlín-Plötzensee 56, 58
Berlín-TegeI 15, 28
Bonn 9, 10, 12, 14, 22, 26, 30, 46, 50, 56, 58, 62, 66, 68, 70, 82, 84, 86
[Bonn-]Mehlem 68
[Bonn-]Duisdorf 56
[Bonn-]Friesdorf 14, 17, 68
Bonn- Poppelsdorf 70
Brabant 62
Brandeburgo-Gorden 17, 86
Breslau 36
Buchenwald 16, 17, 18, 32, 44, 48, 68
Butzbach 80
Colonia (Arzobispado) 6, 8, 9, 10, 13, 16, 19, 22, 38, 56, 82
Colonia 9, 10, 11, 15, 17, 19, 24, 30, 32, 36, 38, 44, 48, 52, 58, 60, 62, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 82
Colonia-Bocklemünd 17
Colonia-Braunsfeld 78
Colonia-Deutz 14, 32, 44, 48, 68
Colonia-Ehrenfeld 26
Colonia-Hohenlind 10, 78
Colonia-Lindenthal 12, 14, 30
Colonia-Mülheim 24, 32
Dachau 5, 16, 22, 24, 40
Diez 80
Dülken 86
Düsseldorf 9, 10, 15, 17, 24, 32, 38, 54, 64, 66, 74, 76, 84
Düsseldorf-Gerresheim 22
Düsseldorf-Pempelfort 64
Echt 12,36,78
Erlangen 46
Espa 80
Espira 36

Essen (Obispado) 52
Essen 56
Estrasburgo 84
Eupen 82
Euskirchen 10, 11, 68, 70, 82
[Euskirchen-]Kuchenheim 9, 14, 50, 70
Feldkirch 86
Fráncfort 40, 84
Fráncfort - Preungesheim 80
Freiburg 84
Fronberg 46
Gottingen 36
Hachenburg 40
[Hattingen-]Niederwenigern 52
Kleve 84
Konigswinter 12, 86
[Konigswinter-]Heisterbacherrott 12, 26
Leiden 72
Lipsia 58, 84
[Lohmar-]Neuhonrath 68
Lublinitz 78
Luxemburgo 82
Magdeburgo 38
Maguncia (Obispado) 80
Malmedy 9, 82
Maria Laach 66
Marienstatt 40
Mechernich-Satzvey 46
Meckenheim 12, 26
Mettmann 9, 12, 13, 24
Mönchengladbach 22, 86
Moerdijk 72
Monheim 12, 22
Morsbach 12
Munich 50, 64, 82, 86
Munich-Stadelheim 14, 50
Múnster/Westfalia 36, 60
Neuss 9, 80
[Niederkassel-]Mondorf 10, 17, 30
Niederlande 12, 14, 30, 38, 62, 86
Nievenheim 12, 36
Oberhausen 30
Oberschonenfeld 17
Ohrdruf 16, 18, 32
Olpe 28
Oranienburg 16, 38
Paderbom 58
Ratisbona 64

[Reichshof-]Eckenhagen 10, 28
Renania 22
Renania (Provincia) 54
Roma 36, 62, 84
Ruhr, Cuenca del 22, 52, 74
Rusia 24
Saarbrücken 50
Saarlouis 86
Sachsenhausen 16, 26, 46, 70, 74
Sajonia 52
Silesia 52, 78
Siegburg 10, 12, 14, 40
Tréveris 76
[Troisdorf-]Sieglar 12, 22
Vaticano 19
Venlo 38
Weimar 68
Westerbork 36, 72, 78
Westerwald 40
Westpreußen 22
Wuppertal 9, 32
[Wuppertal-]Barmen 24, 60
Wynandsrade 86

Listado de imágenes

Archivo de la Obra Joseph Teusch, Colonia 23, 25, 29, 31, 39, 49, 51, 53, 57, 59, 61,65,69,77
Archivo privado de Elisabeth Prégardier, Oberhausen 73
Archivo de la Obra Kolping Internacional, Colonia 33, 45
Archivo de la Abadía Cisterciense Marienstatt 41
Archivo de Edith-Stein, Colonia 37, 79
Archivo privado del Dr. Ludwig Hellriegel, Libro 81
Christian Eckert, Peregrinación alemana a Roma = Libros de Renania Tomo 5 (Colonia 1921) con la gentil autorización del Dr. Willehad Paul Eckert, Düsseldorf 63
Archivo privado de Pia Houllard-Rosenberg, Kleinbettingen (Luxemburgo) 67
Archivo privado de Kurt Lonnes, Neuss 71
Archivo privado de Franz Hubert Schom, Bonn 87
Archivo privado del Dr. Helmut Moll, Colonia 27, 47, 55, 75, 83

Traducción: Martín Cardozo – Argentina
3 de Marzo de 2009.